

РЯЗАНСКИЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяць, 1-го и 15-го чисель. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою 5 руб., безъ пересылки и доставки 4 руб. 50 коп.

1 АВГУСТА 1879 Г.

№ 15.

Подписка принимается въ редакціи епархіяльных вѣдомостей при духовной консисторіи, въ Рязани, и у мѣстныхъ благочинныхъ.

ГОДЪ ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ.

Содержаніе: Отдѣль officialный.—Постановленія и распоряженія Правительства: Назначеніе на епископскую кафедру.—Указъ св. Синода съ дополненіемъ къ табели высокаторжественныхъ и вѣкторіальныхъ дней.—Опредѣленія св. Синода.—два циркуляра министра народнаго просвѣщенія—Распоряженіе министра народнаго просвѣщенія.—Объявленіе отъ министра внутреннихъ дѣлъ.—Распоряженія и извѣстія по рязанскому епархіяльному вѣдомству.—Два-списка учениковъ ряз. семинаріи и учениковъ ряз. дух. училища, за 1878/9, учеб. годъ.—Епархіяльная хроника.

ПОСТАНОВЛЕНІЯ И РАСПОРЯЖЕНІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Назначеніе на епископскую кафедру.

Государь Императоръ, въ 30-й день минувшаго іюня, Высочайше соизволилъ утвердить всеподданнѣйшій докладъ святѣйшаго Синода о бытіи архимандриту воронежскаго Митрофанова первокласснаго монастыря *Филарету* епископомъ острогожскимъ, викаріемъ воронежской епархіи.

Указъ Ею Императорскаю Величества, Самодержца Всероссійскаго, изъ святѣйшаго правительствующаго Синода, съ дополненіемъ къ табели высокаторжественныхъ и вѣкторіальныхъ дней.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, святѣйшій правительствующій Синодъ слушали предло-

женный г. оберъ-прокуроромъ св. Синода, за № 2375, состоявшійся въ 17 день сего мая, Именный Высочайшій Его Императорскаго Величества указъ св. Синоду слѣдующаго содержанія: „Рожденіе любезнѣйшаго Внука Нашега, Великаго Князя Андрея Владиміровича повелѣваемъ праздновать во 2 день мая, а тезоименитство въ 30 день ноября“. *Приказали:* О Высочайшемъ повелѣніи Его Императорскаго Величества праздновать рожденіе Его Императорскаго Величества, Великаго Князя Андрея Владиміровича, во 2 день мая, а тезоименитство въ 30 день ноября увѣдомить всѣ подвѣдомственные св. Синоду мѣста и лица печатными указами, съ препровожденіемъ при оныхъ составленнаго въ св. Синодѣ дополненія къ таблицы высокаторжественныхъ и вѣкторіальныхъ дней, а правительствующему Сенату сообщить означенное дополненіе при вѣдѣніи. Мая 30 дня 1879 года, № 7.

Дополненіе къ таблицѣ высокаторжественныхъ и вѣкторіальныхъ дней. Мая 2. Рожденіе Его Императорскаго Величества, Благовѣрнаго Государя Великаго Князя Андрея Владиміровича.

Ноября 30. Тезоименитство Его Императорскаго Величества, Благовѣрнаго Государя Великаго Князя Андрея Владиміровича.

Опредѣленія св. Синода.

Отъ 16—28 мая 1879 г. за № 960, о состояніи епархіальныхъ женскихъ училищъ за 1877—78 учебный годъ.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА святѣйшій правительствующій Синодъ слушалъ предложенный г. оберъ-прокуроромъ св. Синода журналъ учебнаго комитета за № 89, съ мнѣніемъ по представленнымъ епархіальными преосвященными отчетамъ о состояніи мѣстныхъ епархіальныхъ женскихъ училищъ за 1877—78 учебный годъ. Изъ журнала комитета видно,

что существованіе этихъ учрежденийъ все болѣе упрочивается, что доказывается: 1) открытіемъ новыхъ училищъ; 2) постепеннымъ преобладаніемъ шестикласснаго устройства надъ трехкласснымъ; 3) значительнымъ приращеніемъ числа учащихъ и оканчивающихъ полный училищный курсъ; 4) открытіемъ параллельныхъ классовъ при нѣкоторыхъ училищахъ; 5) возвышеніемъ въ нѣкоторыхъ училищахъ преподавательскихъ окладовъ. Представляя о семъ св. Синоду, учебный комитетъ присовокупляетъ, что для полученія въ годовыхъ отчетахъ болѣе обстоятельныхъ и разнообразныхъ данныхъ относительно всѣхъ женскихъ епархіальныхъ училищъ и притомъ въ такой формѣ, которая представляла бы болѣе удобствъ для свѣдѣнія этихъ данныхъ при составленіи общаго отчета о состояніи училищъ, комитетомъ составлена, прилагаемая при семъ въ копии, особая программа для годовыхъ отчетовъ для епархіальныхъ женскихъ училищъ. *Приказали:* Одобривъ составленную учебнымъ комитетомъ при св. Синодѣ особую программу для годовыхъ отчетовъ о состояніи епархіальныхъ женскихъ училищъ, объявить ее циркулярно всѣмъ тѣмъ преосвященнымъ, въ свѣдѣніи которыхъ имѣются епархіальныя женскія училища, чрезъ „Церковный Вѣстникъ“. Въ учебный же комитетъ при св. Синодѣ передать для свѣдѣнія выписку изъ сего опредѣленія.

ПРОГРАММА

для составленія годовыхъ отчетовъ о состояніи епархіальныхъ женскихъ училищъ.

1. Личный составъ служащихъ.

По указаніи прошедшихъ въ теченіи отчетнаго года перемѣнъ въ личномъ составѣ, представляется, полный списокъ должностныхъ лицъ въ концѣ отчетнаго года, съ указаніемъ ихъ окладовъ и степени образованія.

2. Составъ учащихся.

По указаніи числа классовъ въ училищѣ (нормальныхъ, параллельныхъ, приготовительныхъ и проч.) приводятся слѣдующія статистическія данныя:

а) общее число учащихся съ распредѣленіемъ ихъ по классамъ;

б) число воспитанницъ, содержащихся на церковно-епархіальныя средства; число стипендіатокъ, воспитывающихся на средства благотворителей; число полукостныхъ воспитанницъ; число своекоштныхъ пенсіонерокъ и наконецъ число приходящихъ воспитанницъ.

в) число дочерей лицъ духовнаго званія и другихъ сословіи.

3. Учебно-воспитательная часть.

а) Недѣльное распредѣленіе уроковъ съ объясненіемъ причинъ какихъ-либо уклоненій отъ предписаній программы, если таковыя были допущены.

б) Указаніе учебныхъ руководствъ, употребляемыхъ въ училищѣ, но не указанныхъ въ установленной программѣ.

с) Выполнена ли въ каждомъ классѣ установленная программа. Если нѣтъ, то почему и какія приняты мѣры къ исполненію опущеннаго.

д) О распредѣленіи письменныхъ упражненій и о степени достигаемыхъ ими успѣховъ.

е) Продолжительность учебнаго года и время экзаменовъ.

ф) Число переведенныхъ изъ класса въ классъ, число окончившихъ полный курсъ съ аттестатами и число выбывшихъ изъ училища въ отчетномъ году по разнымъ причинамъ.

г) Общія свѣдѣнія объ успѣхахъ, поведеніи и состояніи здоровья воспитанницъ.

h) Объ обстоятельствахъ, благопріятствовавшихъ и препятствовавшихъ успѣшному веденію дѣла. Число пропущенныхъ преподавателями уроковъ. Мѣры, принятыя и предполагаемыя къ возвышенію учебно-воспитательнаго дѣла въ училищѣ.

4. Библиотека и физическій кабинетъ.

Приращеніе оныхъ. Снабженіе учащихъ руководствами, пособіями и книгами для чтенія.

5. Средства училища.

Приходъ съ указаніемъ источниковъ и общая сумма расхода.

6. Дополнительныя свидѣнія.

Посѣщеніе разными лицами, ревизіи, пожертвованія. Въ этотъ отдѣлъ вносятся всѣ особыя обстоятельства въ жизни училища за отчетный годъ, а равно и все то, что совѣтъ признаетъ нужнымъ для характеристики училища въ учебномъ, воспитательномъ, или гигиеническомъ отношеніи. Тутъ же могутъ быть заявляемы и разнообразныя нужды училища.

Отъ 6—20 іюня 1879 г. за № 858, о распространеніи на воспитанниковъ семинарій правилъ для поступленія въ высшія учебныя заведенія.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, святѣйшій правительствующій Синодъ слушали предложеніе г. товарища синодальнаго оберъ-прокурора отъ 29 мая сего года за № 2545, съ приложеніемъ двухъ копій съ циркуляровъ г. министра народнаго просвѣщенія: а) отъ 24 марта сего года за № 3440, о восполѣдовавшемъ 20 марта Высочайшемъ повелѣніи касательно распространенія на воспитанниковъ духовныхъ семинарій православнаго духовнаго вѣдомства общихъ правилъ, постановленныхъ въ законѣ для поступленія въ университеты и другія высшія учебныя заведенія всѣхъ вѣдомствъ для лицъ, не окончившихъ курса въ гимназіяхъ и реальныхъ училищахъ вѣдомства министерства народнаго просвѣщенія, и прекращенія на семь основаній, начиная съ будущаго 1879—1880 учебнаго

года, доступа въ университеты и другія высшія учебныя заведенія воспитанниковъ семинарій, если они не подвергнутся испытанію зрѣлости въ гимназіяхъ, или окончательному экзамену въ реальныхъ училищахъ вѣдомства означеннаго министерства, по принадлежности наравнѣ съ тѣми, кои не окончили курса въ сихъ гимназіяхъ или училищахъ, и б) отъ 5 минувшаго мая за № 4973, о распоряженіи г. министра народнаго просвѣщенія относительно допущенія воспитанниковъ духовныхъ семинарій, желающихъ поступить въ университетъ и другія высшія спеціальныя учебныя заведенія, къ испытаніямъ зрѣлости только въ мѣстныхъ губернскихъ гимназіяхъ и реальныхъ училищахъ тѣхъ губерній, гдѣ находятся семинаріи, въ коихъ таковыя воспитанники кончили курсъ ученія. *Приказали:* 1) Объ изъясненномъ Высочайшемъ повелѣніи и 2) о распоряженіи г. министра народнаго просвѣщенія объявить по духовному вѣдомству чрезъ „Церковный Вѣстникъ“, съ напечатаніемъ въ Вѣстникѣ и копій съ циркуляровъ г. министра народнаго просвѣщенія отъ 24 марта и 5 мая сего года; для чего сообщить редакціи Вѣстника по принятому порядку.

Циркуляръ г. министра народнаго просвѣщенія отъ 24 марта 1879 года за № 3440.

Государь Императоръ, въ 20 день сего марта, Высочайше повелѣтъ изволилъ: распространить на воспитанниковъ духовныхъ семинарій православнаго духовнаго вѣдомства общія правила, постановленныя въ законѣ для поступленія въ университеты и другія высшія учебныя заведенія всѣхъ вѣдомствъ для лицъ, не окончившихъ курса въ гимназіяхъ и реальныхъ училищахъ вѣдомства министерства народнаго просвѣщенія, и, на семъ основаніи, начиная съ будущаго 1879—1880 учебнаго года, прекратить доступъ въ университеты и другія высшія учебныя заведенія воспитанниковъ семинарій, если они не подвергнутся испытанію зрѣлости въ

гимназіяхъ или окончательному экзамену въ реальныхъ училищахъ вѣдомства означеннаго министерства, по принадлежности, на равнѣ съ тѣми, кои не окончили курса въ сихъ гимназіяхъ или училищахъ.

Вмѣстѣ съ тѣмъ Его Императорскому Величеству благоугодно было повелѣть сохранить, въ видѣ временной мѣры, право поступленія изъ семинарій въ историко-филологическіе институты и въ ярославскій демидовскій лицей, предоставивъ министру народнаго просвѣщенія установить тѣ ограниченія, какія онъ признаетъ нужными, дабы современемъ и въ эти заведенія пріемъ изъ семинарій былъ допущенъ на тѣхъ же основаніяхъ, какъ въ университеты и прочія учебныя заведенія.

Сверхъ того Высочайше повелѣно принимать, начиная съ будущаго года, воспитанниковъ духовныхъ семинарій въ ветеринарные институты не иначе, какъ по выдержаніи ими, вмѣстѣ съ воспитанниками гимназій вѣдомства министерства народнаго просвѣщенія, испытаній, установленныхъ для перехода сихъ воспитанниковъ изъ 6 въ 7 классъ.

Циркуляръ г. министра народнаго просвѣщенія отъ 5-го мая 1879 года, за № 4973.

На основаніи Высочайшаго повелѣнія, изложеннаго въ предложеніи моемъ отъ 24 минувшаго марта за № 3440, доступъ въ университеты и другія высшія спеціальныя учебныя заведенія воспитанниковъ духовныхъ семинарій православнаго духовнаго вѣдомства, начиная съ будущаго 1879—1880 учебнаго года, прекращенъ, если эти воспитанники не подвергнутся испытанію зрѣлости въ гимназіяхъ или окончательному экзамену въ реальныхъ училищахъ министерства народнаго просвѣщенія, по принадлежности, на равнѣ съ тѣми, кои не окончили курса въ сихъ гимназіяхъ или училищахъ.

Принимая во вниманіе, что въ прежніе годы окончившіе курсъ въ духовныхъ семинаріяхъ направлялись преимущественно въ столицы, для поступленія въ различ-

ныя высшія учебныя заведенія, я, въ предупрежденіе крайняго затрудненія какъ для с.-петербургскихъ и московскихъ гимназій и реальныхъ училищъ отъ наплыва къ нимъ для испытанія воспитанниковъ духовныхъ семинарій, такъ и для пользы самихъ экзаменующихся, которые, въ случаѣ невыдержанія экзамена, должны будутъ дѣлать значительныя денежныя затраты для поѣздки въ столицу и обратно, покорнѣйше прошу Ваше..... сдѣлать распоряженіе, чтобы воспитанники духовныхъ семинарій допускались къ подлежащимъ испытаніямъ только въ гимназіяхъ тѣхъ губерній, гдѣ находятся семинаріи, въ коихъ означенные воспитанники окончили курсъ, распространяя эти мѣру и на испытанія въ реальныхъ училищахъ, тамъ гдѣ таковыя имѣются. Къ сему имѣю честь присовокупить, что о настоящемъ моемъ предложеніи поставлено въ извѣстность и православное духовное вѣдомство, для зависящаго со стороны онаго распоряженія.

Распоряженіе министра народнаго просвѣщенія.— По поводу Высочайшаго повелѣнія, состоявшагося 20 марта сего года, о сохраненіи, въ видѣ временной мѣры, права на поступленіе воспитанниковъ духовныхъ семинарій въ историко-филологическіе институты, министр народнаго просвѣщенія, имѣя въ виду, что указанныя въ означенномъ повелѣніи ограниченія приѣма воспитанниковъ духовныхъ семинарій въ институты должны выразиться главныхъ образомъ въ возвышеніи требованій на повѣрочныхъ испытаніяхъ, призналъ цѣлесообразнымъ сдѣлать слѣдующія распоряженія:

1. Допускать къ повѣрочнымъ, для поступленія въ институты, испытаніямъ только тѣхъ воспитанниковъ духовныхъ семинарій, которые окончили общеобразовательный курсъ въ первомъ разрядѣ.

2. Повѣрочныя испытанія производить, какъ и въ прежніе годы, по русскому и по древнимъ языкамъ, но въ требованіяхъ сообразоваться съ тѣмъ, что требуется по

означеннымъ предметамъ на испытаніяхъ зрѣлости въ гимназіяхъ министерства народнаго просвѣщенія, причемъ для переводовъ съ древнихъ языковъ на русскій предлагать избранныя мѣста изъ Тита Ливія и Гомера; — и

3. Примѣненіе этихъ мѣръ начать съ текущаго 1879 года, предварительно объявивъ о томъ въ газетахъ.

Объявленіе отъ министра внутреннихъ дѣлъ.

Съ нѣкотораго времени между сельскимъ населеніемъ стали ходить живые слухи и толки о предстоящемъ будто бы общемъ передѣлѣ земель.

По особому Государя Императора Высочайшему повелѣнію, объявляю, что ни теперь, ни въ послѣдующее время никакихъ дополнительныхъ нарѣзокъ къ крестьянскимъ участкамъ не будетъ и быть не можетъ. При дѣйствіи нашихъ законовъ о правѣ собственности, никогда не можетъ случиться такой неправды и такой обиды, чтобы земля, законнымъ порядкомъ за кѣмъ либо укрѣпленная, была у законнаго владѣльца отнята и отдана другому. Сами крестьяне владѣютъ отведенною имъ землею на основаніи Высочайше утвержденныхъ 19 февраля 1861 года Положеній. По силѣ закона, они спокойно пользуются и распоряжаются своими надѣлами и имѣютъ право приобрѣтать новые земельные участки отъ другихъ собственниковъ по добровольному съ ними соглашенію.

Такимъ образомъ законы наши оставляютъ каждого при своемъ и никому не дозволяютъ посягать на чужое. Черезъ это вмѣстѣ съ крестьянскою и всякою другою собственностію охраняется и спокойствіе всего государства.

Ложные слухи о земельномъ передѣлѣ и о добавочныхъ въ пользу крестьянъ нарѣзкахъ разносятся по селеніямъ людьми злонамѣренными, для которыхъ нужно только смущать народъ и нарушать общественное спокойствіе. Къ сожалѣнію, слухи эти по рѣдко прини-

маются на вѣру простодушными людьми, которые передаютъ ихъ другимъ, не подозрѣвая обмана и не помышляя о томъ, въ какую бѣду они могутъ чрезъ это попасть сами и ввести другихъ.

Во исполненіе Высочайшей воли Государя Императора, предостерегаю сельское населеніе отъ злыхъ и коварныхъ внушеній и вмѣняю въ обязанность сельскому волостному и полицейскому начальствамъ зорко и неослабно слѣдить за появленіемъ злоумышленныхъ вѣстовщиковъ, а введенныхъ въ обманъ стараться всячески вразумлять и удерживать отъ распространенія вредныхъ вымысловъ.

Министръ внутреннихъ дѣлъ, Его Императорскаго Величества статсъ-секретарь *Л. Маковъ*.

26-го іюня 1879 года.

С.-Петербургъ.

(Изъ „Правит. Вѣстн.“)

Распоряженія и извѣстія по рязанскому епархіальному вѣдомству.

Награжденъ набедренникомъ священникъ села Шилова, спасскаго уѣзда, Іоаннъ Смирновъ, по вниманію къ усердному и честному пастырскому служенію.

Перемѣщенъ: священникъ села Ильмянь, егорьевскаго уѣзда, Павелъ Соловьевъ въ село Лебяжье, раненбургскаго уѣзда, на основаніи указа св. Синода отъ 11 мая 1879 г. за № 1545-мъ; назначенный въ минувшемъ іунѣ мѣсяцѣ настоятелемъ соединеннаго Печерниковскаго прихода, михайловскаго уѣзда, помощникъ настоятеля сего прихода, священникъ села Ричатниковъ Павелъ Доливановъ, согласно его прошенію и по вниманію къ старшинству его по службѣ, — къ церкви Козловскихъ Выселокъ, Печерниковскаго прихода, съ тѣмъ же званіемъ, а новоопредѣленный во священника въ Печерниковскій приходъ, захаровскій сель-

скій учитель, студентъ семинаріи *Василій Воиновъ*—въ село Рачатники помощникомъ настоятеля соединеннаго прихода.

Возвращенъ на прежнее священническое мѣсто въ село Караулово, сапожковскаго уѣзда, священникъ села Вязовенки, скопинскаго уѣзда, *Георгій Берковъ*, согласно его прошенію.

Почисленъ штатнымъ исправляющимъ должность псаломщика при церкви с. Мелехова, раненбургскаго уѣзда, сверхштатный причетникъ соединеннаго Колыбельско-Мелеховскаго прихода *Иванъ Чистосердовъ*, съ тѣмъ, чтобы онъ въ возможной скорости перебрался на жительство изъ села Колыбельскаго въ село Мелехово.

Перемѣщены: въ Николо-Радовицкій монастырь *иеромонахи* — раненбургской Петропавловской пустыни *Никаноръ* и Свято-Духова скопинскаго монастыря *Порфирій* и послушникъ донковскаго Покровскаго монастыря *Константинъ Александровъ*.

Уволенъ отъ должности церковнаго старосты с. Покровскаго, раненбургскаго уѣзда, *крестьянинъ* *Петръ Пилляевъ*, согласно его прошенію.

Утвержденъ законоучителемъ въ училищѣ села *Шурова*, зарайскаго уѣзда, мѣстный священникъ *Стефанъ Насиловъ*.

Умерли: заштатный священникъ с. Пыжова, зарайскаго уѣзда, *Павель Гльбовъ*; исправлявшій должность псаломщика въ с. Владычѣ, егорьевскаго уѣзда, *Карпъ Кедровъ*, и вдова священника с. Старога Киструса, пенсіонерка; *Анна Кудрина*.

Пожертвовано: въ церковь села *Подвислаю*, рязанскаго уѣзда, прихожанкою, женою губернскаго секретаря *Елисаветою Фетцовой*, полныя священническое и діаконское облаченія, стоящія болѣ 100 р.; въ церковь *Колычевской общины*, егорьевскаго уѣзда, крестьяниномъ села *Бѣлоомута*, зарайскаго уѣзда, *Александромъ Добрынинымъ*, билетъ рязанскаго общественнаго городскаго *Сергія Живаго Банка* въ 100 р., съ обращеніемъ процентовъ съ капитала въ пользу церкви, за вѣчный по-

минъ его родственниковъ; въ скопинскій *Свято-Духовъ* монастырь скопинскою мѣщанскою дѣвицею Параскевою Заикиною, по духовному завѣщанію, 50 р. и въ Вознесенскую г. Скопина церковь 25 р.; въ *Преображенскую церковь Старой Рязани*, покойнымъ строителемъ ея, отставнымъ полковникомъ *Теодоромъ Стерлиговымъ*, по духовному завѣщанію, на нужды и украшеніе оной, $\frac{9}{10}$ всѣхъ процентовъ со 105 билетовъ $\frac{2}{3}$ внутренняго займа съ выигрышами, каковыя проценты имѣютъ быть ежегодно получаемы изъ того кредитнаго мѣста, гдѣ билеты будутъ храниться; въ *церковь села Муромина* рязанскаго уѣзда, крестьяниномъ — собственникомъ того села *Ееимомъ Кулешовымъ* белеть рязанскаго городского общественаго *Сергія Живаго* банка отъ 15 ноября 1873 г. за № 20178, въ 115 р., съ тѣмъ, чтобы проценты съ капитала шли въ пользу причта, за вѣчный поминъ жертвователя, его родственниковъ и всѣхъ православныхъ христіанъ; въ *церкви г. Рязани: Скорбященскую, Лазаревскую и Екатерининскую* вдовою рязанскою мѣщанскою *Екатериною Болотовою* — въ 1-ю *Казанская Божіей Матери* икона и 50 р., въ вторую икона *Іоанна Воина* и 50 р. и въ третью 100 р. и въ монастыри: *Солотчинскій и Ольговъ* — въ первый 50 р., а во второй 50 р. и икона св. *Николая чудотворца*, и въ *церковь села Селецъ*, рязанскаго уѣзда, на возобновленіе и украшеніе ея, московскимъ купцомъ *Павломъ Поляковымъ* 275 р.; временными московскими купцами: *Аѳанасіемъ Обуховымъ* — 230 р., *Василіемъ Васильевымъ* — 130 р., *Герасимомъ Поляковымъ* — 80 р., *Павломъ Поляковымъ* — 50 р. и *Ефремомъ Макаровымъ* — 55 р., и крестьянами означеннаго села: *Димитріемъ Поляковымъ* — 55 р., *Николаемъ Карачинскимъ* — 25 р., *Иваномъ Аникинымъ* — 25 р., *Ефремомъ Барановымъ* — 25 р., *Иваномъ Зайцевымъ* — 35 р., крестьяниномъ с. *Подлѣсной слободы*, зарайскаго уѣзда, *Матвѣемъ Цуцковымъ* — 10 р., довѣреннымъ московскаго купца *Шахова* — 15 р., обществомъ села *Селецъ* — 150 р. и разными неизвѣстными лицами — 280 р.

РАЗРЯДНЫЙ СПИСОКЪ

учениковъ рязанской духовной семинаріи, составлен-
ный послѣ годичныхъ испытаній, произведенныхъ,
по окончаніи учебнаго 187⁸/₉ года, въ іюнѣ и
іюль 1879 г.

Классъ 6.

РАЗРЯДЪ I.

- 1 Михаилъ Пальмовъ, въ 25
спб. д. акад.
Алекс. Комисаровъ, въ
моск. д. акад.
Иванъ Старолѣтовъ.
Василій Яблоневъ, въ 30
спб. д. акад.
5 Петръ Сіонскій, въ казан.
д. акад.
Иванъ Ѳедотьевъ.
Иванъ Урусовъ. 35.
Алексѣй Милосердинъ, въ
моск. д. акад.
Петръ Некрасовъ.
10 Николай Надеждинъ. 40
Иванъ Дроздовъ.
Василій Высотскій.
Александръ Незлобинъ.
Иванъ Примогеновъ.
15 Алексѣй Вишневскій. 45
Иванъ Огаревъ.
Иванъ Быстровъ.
Андрей Смирновъ.
Иванъ Паваретовъ.
20 Василій Орловъ. 50
Андрей Обновленскій.
Сергѣй Субботинъ.

Николай Бѣляевъ.

Михаилъ Васильевъ.

РАЗРЯДЪ II.

- Ѳеодоръ Загорскій.
Дмитрій Чельцовъ.
Василій Виноградовъ.
Василій Куликинъ.
Леонидъ Кротковъ.
Никита Сапожковъ.
Михаилъ Окуневъ.
Сергѣй Насиловъ.
Владиміръ Ермонскій.
Дмитрій Смирновъ.
35. Алексѣй Карцевъ.
Иванъ Множинъ.
Алексѣй Покровскій.
Николай Гусевскій.
40 Иванъ Аміантовъ.
Егоръ Тиходѣевъ.
Михаилъ Полянскій.
Николай Богородицкій.
Алексѣй Асписовъ.
50 Иванъ Комаровъ.
Ѳеодоръ Васильевъ.
Андрей Калининъ.
Николай Серезевскій.

РАЗРЯДЪ III.

- Ищолитъ Бржезицкій.
50 Михаилъ Доброхотовъ.

- Имѣть въ сентябрь сдать дополнительный экзаменъ по русской церковной исторіи:*
- 51 Николай Ураловъ.
Классъ 5 (два отдѣленія).
- РАЗРЯДЪ I.**
- | | | | |
|----|------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Александръ Ждановъ. | 35 | Николай Божановъ. |
| | Арсеній Соколовъ. | | Алекс. Лебедевъ. (норм.) |
| | Василій Скворцевъ. | | Василій Урбанскій. |
| | Виталій Свѣтловъ. | 40 | Петръ Орлинъ. |
| 5 | Иванъ Головинъ. | | Дмитрій Бѣлковъ. |
| | Степанъ Немерцаевъ. | | Павель Малининъ. |
| | Иванъ Васильевъ. | | Михаилъ Дмитріевъ. |
| | Василій Гридинъ. | | Алексѣй Ягодинъ. |
| | Петръ Кедроліванскій. | 45 | Василій Ивановъ. |
| 10 | Василій Павлиновъ. | | Василій Дунаевъ. |
| | Иванъ Вышатиный. | | Евгеній Сапфировъ. |
| | Владиміръ Соловьевъ. | | Павель Живетинъ. |
| | Матвѣй Смирновъ. | | Николай Радимовъ. |
| | Василій Добролюбовъ. | 50 | Петръ Курковъ. |
| 15 | Петръ Киструсскаій. | | Петръ Соколовъ. |
| | Александръ Амарантовъ. | | Сергѣй Рыбинскій. |
| | Михаилъ Крыловъ. | | Иванъ Добродѣевъ. |
| | Павель Житовъ. | | Василій Девяткинъ. |
| | | 55 | Алекс. Лебедевъ. (епарх.) |
| | | | Василій Орестовъ. |
| | | | Александръ Пластиковъ. |
| | | | Петръ Фаворовъ. |
| | | | Николай Круглянскій. |
| 20 | Иванъ Соколовъ. | | Василій Витушинъ. |
| | Иванъ Тихомировъ. | | Иванъ Климентовскій. |
| | Василій Петровскій. | 60 | Иванъ Климентовскій. |
| | Петръ Минеинъ. | | Феодоръ Чернобаевъ. |
| | Михаилъ Зиминъ. | | Дмитрій Оранскій. |
| 25 | Александръ Соколовъ. | | Алексѣй Леонардовъ. |
| | Порфирій Правдолюбовъ. | | Петръ Яхонтовъ. |
| | Михаилъ Пчелкинъ. | 65 | Михаилъ Тереховъ. |
| | Александръ Утѣшинскій. | | Алексѣй Богословскій. |
| | | | Дмитрій Любимовъ. |

- Андрей Зеленцовъ.
Оо. діаконы:
Трофимъ Назарьевскій.
Василій Граціанскій.
70 Василій Скворцевъ.
Александръ Пронскій.
Сергѣй Троицкій.
Михаилъ Русановъ.
Иванъ Слободскій.
Имѣютъ сдать
а) экзаменъ:
75 Вас. Туберовскій, *норм.*
Николай Фіалкинъ.
Мих. Виноградовъ, *епарх.*
б) переэкзаменовку:
Алексѣй Павловъ.
Николай Гортинскій
80. Алексѣй Тардовъ. по св. писан.
Уволенъ по прошенію:
Еѡимъ Пахомовъ.
Оставлены въ 5 классъ:
Теодоръ Прытковъ.
Сергѣй Кедровъ.
Александръ Сахаровъ.
Сергѣй Соллертинскій.
86 Дмитрій Амаринъ.
Классъ 4 (два отдѣленія).
РАЗРЯДЪ I.
1 Алексѣй Орловъ.
Сергѣй Булатовъ.
Сергѣй Маргаритовъ.
Михаилъ Красновъ.
5 Иванъ Губкинскій.
Дмитрій Гармонинъ.
Иванъ Серезевскій.
Николай Красновъ.
Осодоръ Богословскій.
10 Александръ Дунаевъ.
Александръ Шостьинъ.
Василій Катагощинъ.
Александръ Ждановъ.
Николай Камневъ.
15 Иванъ Волковъ.
Андрей Вельминъ.
Касма Овсянниковъ.
Александръ Чистосердовъ
Василій Окаемовъ.
20 Леонидъ Дружининъ, *увол.*
по прош.
Яковъ Колосовъ.
РАЗРЯДЪ II.
Степанъ Остроумовъ.
Владиміръ Правиковъ.
Василій Вибиковъ.
25 Василій Постниковъ.
Сергѣй Райновъ.
Василій Райновъ.
Николай Арбековъ.
Иванъ Палицынъ.
30 Михаилъ Гумилевъ.
Николай Троицкій.
Иванъ Соловьевъ.
Николай Катагощинъ.
Степанъ Солидовъ.
35 Владим. Ансеровъ, *остав.*
въ 4 классъ по прош.
Иванъ Прудковъ.
Петръ Игумновъ.

- Николай Добролюбовъ.
Александръ Покровскій. 55
40 Тихонъ Лавровъ.
Михаилъ Обновленскій.
Алексѣй Крыловъ.
Александръ Лицентовъ.
Иванъ Крыловъ.
45 Палладій Орловъ.
Иванъ Чернобаевъ.
Петръ Можаровъ.
Конст. Черкасовъ.
Иванъ Прытковъ.
50 Иванъ Незлобинъ.
Михаилъ Кротковъ.
Сергѣй Зоринъ.
Кириллъ Рясскій.
- Александръ Тардовъ.
Иванъ Загорскій.
Михаилъ Лаговъ.
Николай Рождествинъ.
Николай Гусевскій.
Иванъ Русановъ.
60 Ник. Муратовъ, *увол. по*
Сергѣй Марковъ *прош.*

Имъютъ сдать

а) экзаменъ:

- Иванъ Рудинскій, *норм.*
Алекс. Вишневскій *экспр.*
по св. пис.
Николай Соколовъ.

б) *перезаменовку:*

- 65 Владимиръ Примогеновъ, *норм.* — по-гречески.
Петръ Сахаровъ — по обзору филос. ученій.
Иванъ Вяземскій — по лат. яз. и физикѣ.
Михаилъ Сіонскій — по физикѣ.
Иванъ Павлиновъ — по психологіи.
70 Николай Насиловъ, *епарх.* — по латин. яз.,
Андрей Орловъ — по св. пис., и физикѣ.
Василій Фортинскій — по физикѣ.
Владимиръ Виссоновъ — по психологіи и лат. яз.,
Василій Муретовъ
75 Михаилъ Молчановъ, } по латин. языку.
Николай Триодинъ, }

Оставлены въ 4 классъ:

- Ив. Александровъ, *норм.* 85
Владимиръ Власовъ.
Иванъ Газовъ, *епарх.*
80 Александръ Гармониянъ.
Алексѣй Русановъ.
Николай Свѣтловъ. 90
- Егоръ Слободскій.
Павель Прокимновъ.
Алекс. Волынскій, *норм.*
Алекс. Сапфировъ, *епарх.*
Василій Серебровъ,
Алексѣй Гаевскій,
Павель Тихомировъ.
90 Викторъ Бобровъ.

- Тимоѣй Постниковъ. 08
Григорій Сафировъ. 15
Діонисій Лебедевъ. 20
Михаилъ Вертоградовъ. 20
Уволены по прошенію:
95 Николай Астринъ, *норм.*
Дмитрій Колумбовъ. 25
Иванъ Побѣдинъ,
Михаилъ Чаевъ.
Порф. Фелонинъ, *епарх.*
100 Сергѣй Перловъ.
Павель Невзоровъ. 30
102 Гавріилъ Перехвальскій.
Сергѣй Крыловъ.
Александръ Сіонскій. 07
Классъ 3 (три отдѣленія).
Василій Быстровъ.
Андрей Содальскій.
РАЗРЯДЪ I. 35
Егоръ Зиминъ.
Викторъ Алявдинъ. 1
Павель Свѣтловъ.
Павель Бенедиктовъ. 1
Василій Булатовъ. 1
Вл. Каменевъ-Любавскій.
Иванъ Виссоновъ. 1
5 Евгений Кельцевъ. 40
Михаилъ Дроздовъ.
Михаилъ Гиляровъ.
Петръ Чистосердовъ.
Иванъ Миловановъ.
Сергѣй Лавровъ. 08
10 Александръ Плахинскій. 45
Павель Смирновъ.
Александръ Лучинскій.
Яковъ Щегловъ. 1
Александръ Одоевъ.
Николай Протасовъ. 38
Александръ Сабчаковъ.
Василій Смирновъ. 1
Алек. Кедроливанскій.
Алексѣй Смоковнинъ.
15 Василій Некрасовъ. 50
Феодоръ Соловьевъ. 1
Николай Леонардовъ.
Николай Тресвятскій.
Алексѣй Орловъ. 08
Иванъ Божановъ. 1
РАЗРЯДЪ II.
Иванъ Доброхотовъ. 1
Иванъ Инякинъ. 55
Иванъ Виноградовъ. 1

- Иванъ Куракинъ. 60 Николай Калашниковъ
Дмитрій Новиковъ. Анатолий Правдолюбовъ,
Имъютъ сдать — Алексѣй Агрономовъ,
Алексѣй Лосевъ,
а) экзаменъ: Θεод. Виноградовъ, *пар.*
65 Сергѣй Перехвальскій,
Яковъ Чрединъ, *норм.* Иванъ Алявдинъ, *епарх.*
Александръ Боковъ.
б) переэкзаменовку:
Павель Арбековъ, *норм.*, — по логикѣ.
Дмитрій Александровъ — по св. писанію,
Сергѣй Чельцовъ — по св. пис. и по лат. яз.
70 Сергѣй Покровскій — матем. и лат. яз.
Василій Азматинъ — матем. и лат. яз.
Сергѣй Виноградовъ — св. пис. и лат. яз.
Сергѣй Высотскій — латин. яз.,
Владиміръ Глаголевъ, *пар.*, — по математ.
75 Николай Спѣшневъ — латин. яз.
Николай Смирновъ — математ.
Александръ Волинскій — матем. и лат. яз.
Ипполитъ Лимоновъ — математ.
Василій Городцевъ — греч. и латин. яз.
80 Θεодоръ Левитскій — исторіи и лат. яз.
Алексѣй Никольскій — математ.
Семень Завѣтовъ, *епарх.*, — по математ.
Василій Богородицкій — матем.
Иванъ Глѣбовъ — соч. по св. пис.
85 Иванъ Сѣверовъ — математ. и лат. яз.
Дмитрій Рябцевъ — матем. и греч. яз.
Павель Цоповицкій — св. пис. и исторіи.
Александръ Смирновъ — соч. по св. пис.
Арсеній Сперанскій — логикѣ и латин. яз.
90 Григорій Яхонтовъ — по исторіи и лат. яз.
Иванъ Солидовъ — матем. и лат. яз.
Поликарпъ Куракинъ — математ.,
Александръ Грифцовъ — латин. яз.

Уволены по прошенію:

- | | | |
|----|--------------------------------|----------------------|
| 15 | Михаилъ Мрежинъ, <i>норм.</i> | Николай Урусовъ. |
| 95 | Владиміръ Дружининъ. | Александръ Орловъ. |
| | Иванъ Витушинъ, <i>пар.</i> | Александръ Чельцовъ. |
| | Иванъ Красильниковъ. | Николай Тацитовъ. |
| | Николай Ждановъ, <i>епарх.</i> | Иванъ Можаровъ. |
| 20 | Николай Пашковъ. | Петръ Смирновъ. |

100 Александръ Коливинъ.

Оставлены въ 3 классъ:

- | | | |
|-----|---------------------------------|-------------------|
| | Николай Пальмовъ, <i>норм.</i> | Василій Даньковъ. |
| | Михаилъ Филоксеновъ. | Илья Соколовъ. |
| | Оеодоръ Смирновъ. | Михаилъ Смирновъ. |
| | Кодратъ Сабчаковъ. | Иванъ Смирновъ. |
| 105 | Иванъ Рудинскій. | |
| | Александръ Другановъ. | |
| | Николай Некрасовъ, <i>пар.</i> | |
| | Александръ Житовъ. | |
| | Василій Лихаревскій. | |
| 110 | Ник. Дмитревскій, <i>епарх.</i> | |

Классъ 2 (три отдѣленія).

РАЗРЯДЪ I.

- | | | |
|----|----------------------|------------------------|
| 1 | Леонидъ Сапфировъ. | Александръ Филатовъ. |
| | Василій Ансеровъ. | 25 Николай Колосовъ. |
| | Александръ Грифцовъ. | Михаилъ Полотебновъ. |
| | Иванъ Стрекаловъ. | Петръ Овсянниковъ. |
| 5 | Конст. Богородицкій. | Павель Цвѣтаевъ. |
| | Сергѣй Добромысловъ. | Матвѣй Соколовъ. |
| | Дмитрій Дмитревскій. | 39 Петръ Волынскій. |
| | Василій Сухановъ. | Михаилъ Гагаринъ. |
| | Сергѣй Конопатовъ. | Николай Яблоневъ. |
| 10 | Иванъ Орловъ. | Всеволодъ Бурговъ. |
| | Иванъ Гаевскій. | Григорій Процеровъ. |
| | Петръ Обновленскій. | 35 Иванъ Крестовъ. |
| | Алексѣй Высотскій. | Оеодоръ Дмитревскій. |
| | | Петръ Казанскій. |
| | | Александръ Алексеѣвъ. |
| | | Иванъ Августовъ. |
| | | 40 Александръ Добровъ. |
| | | Иванъ Вертоградовъ. |
| | | Владиміръ Садовскій. |
| | | Петръ Загорскій. |
| | | Дмитрій Тихомировъ. |
| | | 45 Василій Кротковъ. |
| | | Евгеній Чтецовъ. |
| | | Иванъ Рязановъ. |
| | | Александръ Радимовъ. |
| | | Владиміръ Новиковъ. |

- 50 Феодоръ Соколовъ. Иванъ Троицынъ.
Василій Фортунинъ. 65 Владиміръ Полотебновъ.
Дмитрій Владиміровъ. *Имьютъ сдать —*
Михаилъ Радугинъ.
Василій Троицкій. а) экзаменъ:
55 Василій Покровскій. Алекс. Виноградовъ, *норм.*
Николай Прилуцкій. Сергѣй Калашниковъ.
Иванъ Кедровъ. Феодоръ Успенскій, *пар.*
Гавріилъ Веселовъ. Иванъ Бѣловодскій, *епарх.*
Петръ Орловъ. 70 Михаилъ Муратовъ — по
60 Николай Мудровъ. математ. и латин. экспр.
Иванъ Зиминъ. Михаилъ Виссоновъ.
Григорій Красильниковъ.
Николай Орловъ.
- б) *перезэкзаменовку:*
Иванъ Тарѣевъ, *норм.*, — по латин. яз.
Александръ Аннинъ, — по исторіи.
Николай Соловьевъ — математ.
75 Николай Васильевъ — греч. языку.
Василій Полотебновъ — математ.
Александръ Ласкинъ — нѣмец. яз.
Павель Фортунатовъ — математ.
Петръ Соборовъ — латин. и нѣмец. яз.
80 Матвѣй Фіалкинъ — математ. и лат. яз.
Михаилъ Карташевъ — математ.
Михаилъ Лисицынъ, *пар.*, — по нѣмец. яз.
Дмитрій Самаринъ — нѣмец. яз.
Феодоръ Соколовъ — математ.
Василій Убранцевъ — по француз. яз.
Иванъ Филатовъ — матем. и франц. яз.
Александръ Любимовъ — матем. и латин. яз.
Константинъ Вишневскій — математ.
Яковъ Сперанскій — греч. и франц. яз.
90 Алексѣй Лагодинъ — св. пис. и матем.
Сергѣй Срѣзневъ — литературѣ и лат. яз.
Василій Орлинъ — латин. и греч. яз.
Аеиногенъ Стародубровскій — математ.

- Николай Безсоновъ, *епарх.*, по св. пис. и лат. яз. 25
- 95 Дмитрій Ждановъ равенб. — математ. 15
 Іосифъ Смирновъ — латин. яз. 15
 Николай Антипатовъ } математ.
 Павелъ Соколовъ. }
- 30 Теодоръ Фаворовъ — греч. яз. 30
- 100 Сергѣй Ермонскій — св. писанію. 15
 Алексѣй Крыловъ — литературѣ. 15
 Алексѣй Архангельскій — нѣмецк. и лат. яз. 15
 Алексѣй Кобозевъ — св. пис. и исторіи. 15
- 105 Александръ Мелеховъ — соч. по литературѣ. 35
 Михайль Комаровъ — матем. и св. пис. 15
 Петръ Виноградовъ — матем. и греч. яз. 15
 Степанъ Кривельскій — математ. 15
- Уволены по прошенію:* Николай Орлинъ. 15
 Иванъ Чтецовъ. 40
- Иванъ Свистовъ, *норм.* Владим. Перехвальскій.
 110 Семень Пласкинъ, *пар.* Алекс. Рождествинъ. 15
 Сергѣй Мирославлевъ. Николай Залыбедскій.
 Константинъ Криницынъ. Дмитрій Тихомировъ. 15
 Дмитрій Тузлуковъ. Николай Соколовъ. 45
 Егоръ Зиминъ, *епарх.* 10 Евгеній Свѣтловъ. 15
- 115 Дмитрій Ждановъ ско- Егоръ Полянскій. 15
 пинскій. Николай Муратовъ. 15
 Николай Фодотьевъ. 15
 Яковъ Сапфировъ. 50
- Оставлены во 2 классъ:*
 Илья Смирновъ, *норм.* 15 Алексѣй Вишневскій. 15
 Егоръ Содальскій. Сергѣй Урусовъ. 15
 Василій Бѣлкинъ. Николай Кочуровъ. 15
 Алекс. Добротворскій, *пар.* Алексѣй Глѣбовъ. 15
 Иванъ Чельцовъ, *епарх.* Косьма Карауловъ. 15
- 121 Семень Красновъ. 20 Викторъ Березинъ. 15
- Классъ 1 (три отдѣленія).* РАЗРЯДЪ II.
 Владиміръ Казанскій.
 РАЗРЯДЪ I. Сергѣй Соловьевъ. 15
 1 Иванъ Кукушкинъ. Дмитрій Петропавловъ. 58
 Дмитрій Мышцынъ, Дмитрій Кельцевъ. 15

- | | | | |
|----|---|----|---------------------------------|
| 25 | Иванъ Соловьевъ. | 55 | Александръ Розинъ. |
| | Николай Голенищевъ. | | Вас. Виноградовъ, <i>епарх.</i> |
| | Дмитрій Харьковъ. | | Яковъ Абакумовскій. |
| | Иванъ Сухановъ. | | Николай Миловзоровъ. |
| | Александръ Никитинъ. | | Иванъ Некрасовъ. |
| 30 | Василій Виноградовъ, <i>пар.</i> | 60 | Виссаріонъ Фіалкинъ. |
| | Иванъ Русовъ. | | Алексѣй Сербариновъ. |
| | Иванъ Новиковъ. | | Иванъ Бобровъ. |
| | Александръ Кротковъ. | | Алексѣй Русановъ. |
| | Александръ Воршевъ. | | Иванъ Райновъ. |
| 35 | Михаиль Мирославлевъ. | 65 | Тихонъ Серебровъ. |
| | Павель Свистовъ. | | Филиппъ Свѣтловъ. |
| | Григорій Катинскій. | | Тихонъ Серезевскій. |
| | Егоръ Новиковъ. | | Иванъ Боголѣповъ. |
| | Николай Флоровъ. | | Александръ Чельцовъ. |
| 40 | Александръ Лебедевъ | 70 | Алексѣй Крыловъ 1-й. |
| | Сергѣй Орлинъ. | | Семень Кедровъ. |
| | Василій Лебедевъ, <i>норм.</i> | | Александръ Капоровъ. |
| | Леонидъ Лихаревскій. | | Тихонъ Флеровъ. |
| | Александръ Соколовъ. | | Николай Динаріевъ. |
| 45 | Алексѣй Крыловъ. | 75 | Михаиль Грифцовъ. |
| | Алекс. Миротворскій. | | Григорій Соколовъ. |
| | Василій Виталинъ. | | Андрей Богдановъ. |
| | Петръ Успенскій. | | Феодоръ Гимновъ. |
| | Василій Яковлевъ. | | |
| 50 | Сергѣй Озерскій. | | <i>Имѣютъ сдать —</i> |
| | Алекс. Виноградовъ, <i>норм.</i> | | <i>г) экзаменъ:</i> |
| | Николай Алельсиновъ. | | |
| | Николай Говоровъ. | | Алекс. Скопинскій, <i>пар.</i> |
| | Николай Машковъ. | | |
| | | | <i>б) переэкзаменовку:</i> |
| 80 | Василій Некрасовъ, <i>норм.</i> , — по латин. яз. | | |
| | Дмитрій Комаровъ — по св. пис. | | |
| | Александръ Кедровъ — св. пис. и математ. | | |
| | Павель Тарѣевъ — латин. яз. | | |
| 85 | Иванъ Орестовъ, <i>пар.</i> | | } по св. писанію. |
| | Яковъ Пехлецкій | | |

- Иванъ Ураловъ—по латин. и франц. яз.
Александръ Филиповъ—матем. и греч. яз.
Александръ Виноградовъ—математ.
90 Сергѣй Брежневъ—словесн. и франц. яз.
Виссаріонъ Смирновъ—латин. и франц. яз.
Константинъ Назарьевскій—латин. яз.
Павелъ Мышцынъ—св. писанію.
Михаилъ Вишневскій—греч. языку.
95 Никита Запольскій, *епарх.*,—франц. яз.
Николай Бобровъ—св. писанію.
Павелъ Ждановъ—франц. яз.
Михаилъ Елеинъ—исторіи.
Дмитрій Бѣляковъ—франц. яз.
100 Николай Меліоранскій—латин. яз.
Сергѣй Бобровъ—матем. и латин. яз.
Петръ Стрекаловъ—св. пис. и исторіи.
Алексѣй Витулинъ—греч. яз.
Петръ Тардовъ—св. пис.
105 Василий Лебедевъ—латин. яз.
Илья Просперовъ—св. пис.
Владиміръ Оранскій—матем. и латин. яз.
Александръ Проходцевъ—св. пис. и франц. яз.
Александръ Марковъ—св. пис. и исторіи.
110 Василий Чижовъ—греч. и латин. яз.
Егоръ Кедровъ—исторіи и латин. яз.
Михаилъ Горностаевъ.
Оставлены въ 1 классъ: Михаилъ Баландинъ, *пар.*
Павелъ Кочуровъ, *норм.* 125 Василий Аристовъ.
Василій Алѣевъ. Андрей Ивановъ.
Николай Свѣтловъ, *пар.* 130 Василий Сабчakovъ.
115 Николай Бѣляевъ, *епарх.* Ник. Успенскій, *епарх.*
Дмитрій Сысоевъ. Андрей Веселовъ.
Иванъ Пальмовъ. 130 Иванъ Нарминъ.
Александръ Титовъ. Алексѣй Климентовъ.
Александръ Мирожинъ. Петръ Назаровъ.
120 Николай Лебедевъ, *норм.* Иванъ Кастровъ.
Михаилъ Веселовъ. Иванъ Амаринъ.
Константинъ Бѣляевъ. Михаилъ Гридневъ.

Алексѣй Соловьевъ, Уволены по прошенію:
Николай Фроловъ,
Николай Спасскій, Василій Ракитивъ, *норм.*
Александръ Виесоновъ, Николай Ермонскій, *нар.*
140 Василій Соколовъ, Иванъ Кормилинъ,
Алексѣй Тардинъ, 145 Павель Морозовъ, *епарх.*

Разрядный списокъ

учениковъ рязанскаго духовнаго училища, составленный
правленіемъ училища послѣ годичныхъ испытаній, про-
изведенныхъ по окончаніи учебнаго 18⁷⁸/₇₉ года.

Четвертый нормальный классъ.

Ученики, окончившіе полный курсъ училищныхъ наукъ:

Разрядъ I.

1) Иванъ Сергіевскій, Влад. Лунинъ, Влад. Любо-
мировъ, Ник. Грифцовъ; 5) Серг. Климентовъ, П. Рѣ-
кинъ, Ник. Шумовъ, Мих. Смирновъ, Ник. Покровскій;
10) Гр. Меліоранскій.

Разрядъ II.

Пав. Калугинъ, Конст. Константиновскій, П. Ворон-
цовъ, Алекс. Слизневъ; Дм. Процеровъ, Дм. Поповъ,
Вас. Богдановъ, Ник. Ежиковъ, Ник. Постниковъ; 20)
Григ. Скворцовъ.

Разрядъ III.

Вл. Сербариновъ, Ник. Панкратовъ, Ив. Городецкій;
ученикъ, неявившійся въ училище по болѣзн, но сдавшій
экзамены по всѣмъ предметамъ на званіе окончившаго
курсъ Ник. Смирновъ; ученикъ, неявившійся въ теченіи

двухъ послѣднихъ третей и не сдавшій экзаменовъ 25)
Константинъ Любимовъ.

Четвертый нормальный классъ.

Ученики, окончившіе полный курсъ училищныхъ наукъ:

Разрядъ I.

1) Ник. Озеровъ, Ив. Яблоневъ, Ник. Дроздовъ, Н.
Нечаевъ; 5) Вас. Филатовъ.

Разрядъ II.

9) П. Городцовъ, Алекс. Веселовъ, Серг. Карауловъ,
Евг. Миловзоровъ; 10) Ив. Юрьевъ, Ив. Урбанскій,
Алекс. Пospѣловъ, Венед. Орловъ, Ник. Добролюбовъ;
15) Вас. Прогасьевъ, Ал. Гортинскій, Ив. Срловъ, Ал.
Ушаковъ, Пав. Бонинъ.

Разрядъ III.

20) Тим. Лаговъ, Мих. Тихомировъ, Ал. Соколовъ;
ученикъ, славшій экзамены не по всѣмъ предметамъ,
по болѣзни, и подлежащій дополнительному испытанію
въ сентябрѣ мѣсяцѣ, Серг. Гортинскій; ученикъ, неяв-
лявшійся въ продолженіи цѣлаго года, по болѣзни, Ал.
Фортунинъ.

Ученики III нормальнаго класса, назначенные къ пере-
воду въ IV нормальный классъ:

Разрядъ I.

1) Вас. Карповскій, Мих. Виноградовъ, О. Смирновъ,
Сем. Дашковъ; 5) Ник. Панаретовъ, Тих. Соловьевъ,
Ал. Богдановъ, Мих. Кротковъ, Як. Красновъ; 10)
П. Тарасовъ, Сем. Яблоневъ.

РАЗРЯДЪ II.

Ал. Введенскій, Серг. Власовъ, Алекс. Флоровъ; 15) Иванъ Милосердинъ, Мих. Загорскій, Ив. Миротворскій, Ив. Скворцовъ, Вл. Горскій; 20) Вас. Шумовъ.

РАЗРЯДЪ III.

Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для получения права на переводъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2:

Вас. Постниковъ и Ив. Лебедевъ (по письм. упражн. изъ греч. яз.), Анат. Залыбедскій (по ариѳмет.), Евг. Скворцовъ и 25) Мих. Успенскій (по письм. упражн. изъ греч. яз.), Алекс. Преображенскій (по геогр.), Ник. Орловъ (по письм. упр. изъ греч. яз.), Вас. Соколовъ (по письм. упр. изъ греч. яз.), П. Лебедевъ (по геогр.).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для получения права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ, по коимъ имѣется у нихъ баллъ 2:

30) Ник. Тихомировъ (по письменному упражненію изъ греч. и лат. яз.), Вас. Тарѣевъ (по письм. упражн. изъ лат. яз. и по геогр.), Сергѣй Кипарисовъ (по лат. яз. и письм. упражн. изъ лат. яз.).

Ученики, получившіе посредственные баллы болѣе, чѣмъ по двумъ предметамъ, и оставленные въ томъ же классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность:

Ив. Ильинскій, Ник. Любимовъ, 35) Петръ Крыловъ. Ученики, оставленные въ томъ же классѣ на повторительный курсъ, по прошенію: Алекс. Лебедевъ, Ник. Богородицкій, Засима Левковъ.

Ученикъ, не сдавшій экзаменовъ, по болѣзни, и подлежащій испытанію въ сентябрѣ мѣсяцѣ, Ив. Житовъ.

Ученикъ, уволенный изъ училища за малоуспѣшность, 40) Иванъ Грифцовъ.

Ученики третьяго параллельнаго класса, назначенные къ переводу въ IV параллельный классъ:

Разрядъ I.

1) Вас. Силинъ, Пав. Меліоранскій, Вас. Мышцынъ, Ил. Копнинъ, 5) Сем. Свѣтловъ, Ал. Твердовъ, Алекс. Волковъ, Ив. Ярустовскій, Хри. Антиповъ, 10) Анат. Нечаевъ.

Разрядъ II.

Вас. Аббакумовскій, Ал. Нечаевъ, Ал. Свѣтловъ, Θεод. Орлинъ, 10) Мих. Даньковъ, Ив. Тарасовъ, Влад. Сербариновъ, Ив. Троицкій.

Разрядъ III.

Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2.

Вас. Арбековъ (по географіи, 20) Влад. Алабинъ (по письменному упражн. изъ лат. языка).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2.

Вас. Арбековъ, (по географіи), 20) Влад. Алабинъ (по письм. упражненію изъ латинскаго языка).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для полученія права на переходъ въ слѣ-

дующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащія переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ, по коимъ имѣется у нихъ баллъ 2.

Григ. Сныткинъ (по письм. упражн. изъ греч. и лат. язык.), Петръ Полетаевъ и Вас. Яблоневъ (по письм. упражн. изъ греч. языка и по географіи), Серг. Калининъ (по греч. языку и географіи), 25) Ник. Розановъ (по письм. упражн. изъ лат. языка и по геогр.), Сергій Павловъ (по русск. языку и письм. упражн. изъ русск. яз.).

Ученики, получившіе посредственные баллы болѣе, чѣмъ по двумъ предметамъ и оставленные въ томъ же классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность:

Ив. Вибииковъ, Пав. Свѣтозерскій, Ив. Тихомировъ, 30) Мих. Аксеновъ, Леонидъ Филатовъ.

Ученики, оставленные въ томъ же классѣ на повторительный курсъ по прошенію: Вас. Орнатовъ, Влад. Вишневецкій.

Ученикъ, не сдавшій экзаменовъ и подлежащій испытанію въ сентябрѣ мѣсяцѣ, Алекс. Перехвальскій.

Ученикъ, уволенный изъ училища за малоуспѣшность, 35) Ив. Голубинскій.

Ученики II нормального класса, назначенные къ переводу въ III нормальный классъ:

Разрядъ I.

1) Серг. Соколовъ, Мих. Тарбовъ, Мих. Перовъ, Н. Фортунинъ, 5) Ал. Знаменскій, Петръ Дмитріевъ, Ал. Алѣбовъ, Вас. Красильниковъ, Θεод. Меліоранскій, 19) Клавдій Свворцовъ, Алекс. Семеновъ, Ник. Кошнинъ.

Разрядъ II.

Вас. Мирожинъ, Леонидъ Плахинскій, 15) Ив. Зелитровъ, Пав. Арбековъ, Евгеній Тверитинъ, Ив. Кошнинъ, Мих. Вьяевъ, 20) Гавриль Васильевъ.

Вогородицкій, Засима Левковъ.

Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2:

Ник. Бѣляевъ 1-й (по ариметикѣ), Ник. Бѣляевъ 2-й (по греч. и по письм. упражн. изъ греч. яз.), П. Смирновъ (по письм. упражн. лат. яз.), Ник. Никитинъ, (по греч. яз.), 25) П. Калининъ (по греч. яз. и письм. упражн. изъ греч. яз.).

Ученики, получившіе посредственные баллы болѣе, чѣмъ по двумъ предметамъ и оставленные въ томъ же классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность:

Разрядъ III.

Алекс. Аксеновъ, Θεод. Обновленскій, П. Головинъ, Алекс. Ежиковъ, 30) Григ. Городцовъ, П. Шалицынъ.

Ученикъ, сдавшій экзамены не по всемъ предметамъ и подлежащій дополнительному испытанію въ сентябрѣ мѣсяцѣ, Алекс. Гиляровъ.

Ученики II параллельнаго класса, назначенные къ переводу въ III параллельный классъ:

Разрядъ I.

1) Дим. Марковъ, Евгений Смирновъ, Вас. Милосердинъ, Зл. Тресвятскій, 5) Ал. Климентовскій, П. Кедровъ, Ник. Кирицкій, Григ. Рясскій, Григ. Свѣтловъ.

Разрядъ II.

10) Савва Меркурьевъ, Ив. Колбасниковъ, П. Сухановъ, Вас. Прилуцкій, Алекс. Тапинскій, 15) Василий Тапинскій, Степанъ Шумовъ, Ив. Орловъ.

Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для полученія права на переходъ въ

слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащія переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2:

Викт. Успенскій (по Закону Божию), Ал. Побѣдинскій (по греч. яз.), 20) Ал. Ивановъ (по греч. яз. и письмен. упражн. изъ греч. яз.).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащія переэкзаменовкѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ, по коимъ имѣется у нихъ баллъ 2:

Разрядъ III.

Ив. Некрасовъ (по греч. языку, по письм. упражн. изъ русск., греч. и лат. язык.), П. Орнатовъ (по письм. упражн. изъ русск. и греч. язык.), Ал. Венюковъ (по письм. упражн. изъ русск. и греч. язык., по греч. и русск. яз.), П. Храмовъ (по письм. упражн. изъ русск. языка и изъ греч. языка)

Ученики, получившіе посредственные баллы болѣе, чѣмъ по двумъ предметамъ, и оставленные въ томъ же классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность.

25) Ив. Васильевъ, Ал. Флоровъ, Ник. Ивановъ, Н. Каркуновъ:

Ученики, уволенные изъ училища за малоуспѣшность:

Вас. Старынинъ, 30) Вас. Казанскій, Вас. Крыловъ, Ал. Лебедевъ, Дим. Головинъ, Дим. Марковъ.

Ученикъ, уволенный изъ училища,

35) Вас. Добротворскій.

Ученики I нормальнаго класса, назначенные къ переводу во II нормальный классъ:

Разрядъ I.

1) Вас. Климентовскій, Ал. Лошновъ, Вас. Никольскій, Влад. Афанасьевъ, 5) Григ. Остроумовъ, Алекс. Лисицынъ, Ив. Соколовъ, Ал. Бѣляевъ, Ив. Ивановъ, 10) Алекс. Молчановъ, Вас. Тихомировъ, Евгений Орловъ, Ник. Беневоленскій, П. Орестовъ.

РАЗРЯДЪ II.

15) Ник. Алявинъ, Мих. Успенскій, Адр. Дмитревскій, Мих. Стародубровскій, Мих. Викулинъ, 20 Конс. Розановъ, Григ. Сапфировъ, Алексѣй Филатовъ, Николай Старолѣтовъ, Вас. Чернышевъ, 25) Пол. Яковлевъ, Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опред. св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2:

Ив. Алексѣевскій (по письм. упраж. изъ лат. яз.); Ник. Успенскій (по лат. яз. и письм. упраж. изъ лат. яз.), Сергѣй Антиповъ (по лат. яз. и письм. упраж. изъ лат. яз.), Нав. Перовъ (по закону Божию); 30) Ник. Поповъ (по письм. упраж. изъ лат. яз.), Мих. Смирновъ (по лат. яз. и письм. упраж. изъ лат. яз.).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опред. св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ по коимъ имѣется у нихъ баллъ 2:

РАЗРЯДЪ III.

Алекс. Гагаринъ (по закону и русскому языку); Всев. Карцевъ и Владиміръ Бѣляевъ (по лат. яз. и письменному упраж. изъ латин. яз. и по ариѳметикѣ.)

Ученики, оставляемые въ томъ же классѣ на повторительный курсъ:

35) Ив. Свѣтловъ, Алек. Чельцовъ, Θεод. Виноградовъ, Ив. Миловзоровъ.

Ученикъ, увольняемый изъ училища за малоуспѣшность,

Мих. Борковъ.

Ученики, параллельнаго класса 1-го отдѣленія, назначаемые къ переводу во II параллельный классъ:

РАЗРЯДЪ I.

1.) Порф. Смирновъ, Сер. Зачатскій, Мих. Левитовъ, Петр. Добромысловъ, 5) Арк. Вишневскій, Мих. Михайловъ, Ник. Іерусалимскій, Влад. Кирицкій, Ник. Бѣляевъ.

РАЗРЯДЪ II.

10) Мих. Цвѣтковъ, Леон. Соколовъ, Ник. Чельцовъ, Вас. Одоевъ, Θεод. Львовъ, 15) Алекс. Миловичовъ, Алекс. Куракинъ, Дим. Львовъ, Ив. Лебедевъ, Алекс. Лошновъ, 20) Леон. Барсуковъ.

Ученикъ, получившій посредственный баллъ по одному предмету и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащій переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у него баллъ 2: Мих. Голубинскій (по ариѳметикѣ).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ, по коимъ имѣется у нихъ баллъ 2:

РАЗРЯДЪ III.

Ник. Аксеновъ и Вас. Тапинскій, (по ариѳметикѣ и письм. упражненію изъ русскаго языка).

Ученики, оставляемые въ томъ же классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность:

Илья Тихомировъ, 25) Ив. Миродубовъ, Алекс. Березнеговскій, Григ. Александровскій, Вас. Никитскій, Гав. Урбанскій, 30) Петръ Атлетовъ, Ник. Храмцовъ.

Ученики, увольняемые изъ училища за неявку въ училище въ теченіи цѣлаго года: Пав. Соколовъ, Вас. Маликовъ.

Ученики 1 параллельнаго класса 2 отдѣленія, назначаемые къ переводу во II параллельный классъ:

РАЗРЯДЪ I:

1) Пет. Ярустовскій, Вас. Мелеховъ, Іоак. Сапфировъ, Анат. Шумовъ, 5) Алек. Вертоградовъ, Ник. Газовъ,

Анд. Соловьевъ, Конс. Ивановъ, Ник. Виноградовъ,
10) Ник. Красильниковъ, Ник. Марковъ, Влад. Сергѣев-
скій, Алекс. Колбасниковъ, Ник. Дмитревскій, 15) Алекс.
Ананьинъ.

РАЗРЯДЪ II.

Алекс. Урбанскій, Косьма Ивановъ.

Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для получения права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется у нихъ баллъ 2;

Ѳеод. Смирновъ (по письм. упраж. изъ русскаго яз.), Ѳеод. Косапыриковъ и 20) Алек. Тихонравовъ (по ариѳметикѣ).

Ученики, получившіе посредственные баллы по двумъ предметамъ и, для получения права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, предназначенные къ переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ, по коимъ имѣется у нихъ баллъ 2:

РАЗРЯДЪ III.

Веніам. Ждановъ и Сем. Александровъ (по письм. упраж. изъ рус. и лат. яз.) Ив. Молчановъ, (по письмен. упраж. изъ русскаго яз. и по ариѳметикѣ), Пав. Сперанскій и 25) Егоръ Новиковъ (по письм. упраж. изъ русскаго и латин. яз. и по лат. яз.), Алек. Брежневъ и Ник. Соловьевъ (по письм. упраж. изъ рус. яз. и по ариѳметикѣ).

Ученикъ, не сдавшій экзамена по ариѳметикѣ, вслѣдствіе болѣзни и предназначенный къ испытанію въ сентябрѣ мѣсяцѣ, Ник. Цвѣтаевъ.

Ученики, оставляемые въ томъ же классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность:

Ив. Смирновъ, 30) Анд. Смирновъ, Ник. Доброхотовъ, Петръ Тиходѣевъ.

Ученики приготовительнаго класса, предназначенные къ переводу въ I нормальный классъ:

РАЗРЯДЪ I.

1) Пет. Прудковъ, Ив. Успенскій, Егоръ Житовъ, Теод. Протасовъ, 5) Мих. Никифоровъ, Петръ Богородицкій, Евг. Краснощевъ, Ник. Солидовъ, Конс. Боголюбовъ, 10) Теод. Свѣтловъ, Ив. Некрасовъ, Сер. Белейдеръ, 11) Пет. Кедровъ, Пав. Ущморовъ, 15) Алекс. Стабниковъ, Евг. Куракинъ, Конс. Звуковъ, Ив. Ломовъ, Влад. Безсребренниковъ, 20) Ив. Миротворскій, Алекс. Никитинъ, Ив. Рождественскій, Алекс. Киструсскій, Рост. Исаевъ, 25) Ив. Орлинъ, Пет. Добролюбовъ, Алек. Тацитовъ.

РАЗРЯДЪ II.

Конс. Введенскій, Алекс. Глѣбовъ, 30) Сер. Викторовъ, Алекс. Любимовъ, Ив. Яблоневъ, Вас. Бѣляевъ, Алекс. Вяземскій, 35) Сер. Романовъ, Влад. Глѣбовъ, Мих. Золотаревъ, Вас. Трифцовъ, Петръ Палладинъ, 40) Вас. Кузьминъ.

Ученики, получившіе посредственный баллъ по одному предмету и, для полученія права на переходъ въ слѣдующій классъ, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащіе переэкзаменовкѣ въ сентябрѣ мѣсяцѣ въ знаніи того предмета, по коему имѣется баллъ 2.

Вас. Орестовъ (по закону Божію) Григ. Карауловъ, (по ариметикѣ), Алекс. Урбанскій и Григ. Анкеровъ, (по русскому языку).

Ученикъ, получившій посредственные баллы по двумъ предметамъ и, по силѣ опредѣленія св. Синода, подлежащій переэкзаменовкѣ въ знаніи тѣхъ предметовъ, по коимъ имѣется у него баллъ 2.

РАЗРЯДЪ III.

Вас. Успенскій;

Ученикъ, не сдававшій экзаменовъ и подлежащій испытанію въ сентябрѣ мѣсяцѣ, Ник. Черкасовъ.
Ученики, оставленные въ томъ жѣ классѣ на повторительный курсъ за малоуспѣшность:
Алекс. Θεодотьевъ, Мих. Граціанскій.

ЕПАРХІАЛЬНАЯ ХРОНИКА.

Юля 15 — въ воскресенье, день тезоименитства Ею Императорскаго Высочества, Великаго Князя Владиміра Александровича, въ каѳ. соборѣ божественная литургія совершена была Преосвященнымъ Викаріемъ съ соборною братією: Во время литургіи рукоположены: во священника въ село Назарьево, сапожковскаго уѣзда, новорукоположенный *діаконъ* Иванъ Ялдинъ и во *діакона*, назначенный во священника къ церкви с. Краснаго Угла, того жъ уѣзда, селскій учитель, студентъ семинаріи Егоръ Сапожковъ. По окончаніи литургіи, въ присутствіи военныхъ и гражданскихъ чиновъ, при большомъ стеченіи народа, совершенъ былъ молебенъ св. равноапостольному князю Владиміру, въ коемъ участвовало и градское духовенство; молебенъ законченъ провозглашеніемъ многолѣтія: Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Государю Наслѣднику, Его Супругѣ, Великимъ Князьямъ Николаю Александровичу и Владиміру Александровичу и всему Царствующему Дому.

Юля 20 — въ пятницу, день св. пророка Іліи, Его Преосвященствомъ, Преосвященнымъ Викаріемъ, божественная литургія совершена въ Ильинской церкви. — Сослужащими были: каѳ. протоіерей Х. Романскій, ректоръ семинаріи, протоіерей В. Гаретовскій, мѣстный протоіерей Е. Кастровъ и соборный ключарь, священникъ Ѳ. Скрижалинъ. Во время литургіи рукоположенъ во священника новорукоположенный *діаконъ* Гергій Сапожковъ. Предъ концемъ литургіи мѣстнымъ протоіереемъ Евсеіемъ Кастровымъ произнесено было назидательное, приличное празднику слово. По окончаніи литургіи Его Преосвященствомъ со всемъ градскимъ духовенствомъ, въ сопровожденіи многочисленнаго собранія гражданъ, совершенъ крестный ходъ вокругъ юго-восточной половины города.

Юля 22-го — въ воскресенье, день тезоименитствъ Ея Величества, Государыни Императрицы Маріи Александровны, Государыни Цесаревны Маріи Теодоровны и Ве-

ликихъ Княгинь Маріи Александровны и Маріи Павловны, въ каѳ. соборѣ божественная литургія совершена Преосвященнымъ Викаріемъ съ соборною братією. Во время литургіи *очередное слово произнесено было священникомъ* градской земской больницы Павломъ Алфеевымъ. По окончаніи литургіи Преосвященнымъ со всѣмъ градскимъ духовенствомъ, въ присутствіи военныхъ и гражданскихъ чиновъ и при весьма многочисленномъ стеченіи народа, совершено было молебное пѣніе св. равноапостольной Маріи Магдалинѣ. Молебное пѣніе закончилось провозглашеніемъ многолѣтія: Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Государю Наслѣднику, Его Супругѣ, Великому Князю Николаю Александровичу, Великимъ Княгинямъ Маріи Александровнѣ и Маріи Павловнѣ и всему Царствующему Дому.

Юля 27-го — въ пятницу, день рожденія Ея Величества, Государыни Императрицы Маріи Александровны и тезоименитства Ихъ Высочества, Великихъ Князей Николая Николаевича старшаго и Николая Николаевича младшаго, въ каѳ. соборѣ божественная литургія совершена была Преосвященнымъ Викаріемъ съ соборною братією. Во время литургіи *очередное слово произнесено* духовскимъ священникомъ Александромъ Боголюбовымъ. Послѣ литургіи, въ присутствіи военныхъ и гражданскихъ чиновъ и при большомъ собраніи народа, Преосвященнымъ вмѣстѣ съ градскимъ духовенствомъ совершенъ былъ благодарственный молебенъ, закончившійся превозлашеніемъ многолѣтія: Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Государю Наслѣднику Престола, Его Супругѣ, Великимъ Князьямъ Николаю Александровичу, Николаю Николаевичу старшему и Николаю Николаевичу младшему и всему Царствующему Дому.

Редакторъ, Каѳедральный Протоіерей Харалампій Романскій.

Печатать дозволяется. Цензоръ, Протоіерей Д. Правдинъ.

Въ типографіи рязан. губерн. правленія

ПРИВАВЛЕНІЯ

КЪ РЯЗАНСКИМЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

№ 15.

СВ. ПР. ДАНИЛЬ И ЕГО КНИГА.

Окончаніе *).

Неканоническіе отдѣлы въ книгѣ пр. Даниила.

Греческіе переводы книги пр. Даниила, сверхъ многочисленныхъ уклоненій (особенно переводъ LXX) отъ еврейскаго подлинника, въ однихъ мѣстахъ восполненій и расширеній его, а въ другихъ — сокращеній его, имѣютъ въ себѣ еще три значительныхъ прибавки въ сравненіи съ симъ подлинникомъ. Сюда относятся: 1) молитва Азаріи о спасеніи изъ огненной печи (3, 26—45) и хвалебная пѣснь вверженныхъ съ Азарією въ печь отроковъ (3, 52—90), соединяющаяся съ молитвою посредствомъ замѣчанія, что пламень огненный, губительный для разжигателей печи, въ слѣдствіе сошествія въ печь Ангела сдѣлался росоподобнымъ и потому невредимымъ для отроковъ (3, 46—50), 2., повѣсть о спасеніи цѣломудренной Сусанны отъ смерти чрезъ мудрость Даниила (13 гл.) и 3.) рассказъ о сокрушеніи Данииломъ Вила и храма его, объ умерщвленіи тѣмъ же Данииломъ дракона и шестидневномъ его пребываніи во рвѣ львиномъ (гл. 14).

1.) *Молитва Азаріи* состоитъ изъ трехъ отдѣленій: 3, 26—33; 34—38; 39—45. Начинается она славословіемъ Бога и исповѣданіемъ того, что всѣ дѣла Господни и пути Его и суды Его, проявленные въ отношеніи къ народу богоизбранному въ плѣненіи его, а въ отношеніи къ городу Іерусалиму въ разрушеніи его, истинны, что народъ постоянно грѣшилъ предъ Господомъ своимъ и беззаконновалъ и потому достойно преданъ въ руки беззаконныхъ враговъ, ненавистнѣйшихъ отступ-

*) См. № 13 Ряз епарх. вѣд 1879 г.

никовъ и царю неправосудному и злѣйшему на всей землѣ (26—33). Продолжается она моленіемъ о томъ, чтобы Господь, ради имени своего и ради завѣта своего съ Авраамомъ, возлюбленнымъ своимъ, Исаакомъ, рабомъ своимъ и Израилемъ, святымъ своимъ, которымъ онъ говорилъ, что умножить сѣмя ихъ, какъ звѣзды небесныя и какъ песокъ на берегу моря, — не оставилъ народа своего, народа, теперь умаленнаго паче всѣхъ народовъ и униженнаго на всей землѣ за грѣхи свои, такъ что у него теперь нѣтъ ни князя, ни пророка, ни вождя, ни всеожженія, ни жертвы, ни приношенія, ни еиміама, ни мѣста для того, чтобы онъ могъ принести жертву Богу и обрѣсти милость отъ Него (34—38). Оканчивается молитва прошеніемъ Азаріи отъ своего лица и лица своихъ товарищей къ Богу о томъ, чтобы Онъ принялъ ихъ, обращающихся къ Нему съ сокрушеннымъ сердцемъ и смиреннымъ духомъ, чтобы сія приносимая ими внутренняя жертва явилась предъ Нимъ такъ же благоугодною, какъ жертва, приносимая прежде при всеожженіи овновъ и тельцовъ и при тысячахъ тучныхъ агнцевъ, чтобы ихъ, уповающихъ на Него, слѣдующихъ за Нимъ всѣмъ сердцемъ и боящихся Его, не посрамилъ, но сотворилъ по множеству милости своей, избавилъ ихъ силою чудесъ своихъ и тѣмъ прославилъ имя свое, а враговъ, дѣлающихъ рабамъ Его зло, посрамилъ со всѣмъ могуществомъ ихъ и силу ихъ сокрушилъ, да познаютъ они, что Онъ Господь Богъ единъ и славенъ по всей вселенной (39—45).

Въ то время, какъ Азарія такъ молился предъ Богомъ, слуги царя вавилонскаго не переставали разжигать печь болѣе и болѣе, такъ что пламень, поднимаясь высоко, выдавался изъ печи и попалялъ близъ стоявшихъ халдеевъ. Между тѣмъ сошелъ въ печь Ангелъ Господень и всегубительную силу огня превратилъ въ прохладительное для отроковъ вѣяніе росы, почему огонь нисколько не прикоснулся къ нимъ и не повредилъ ихъ (45—50). Это чудесное проявленіе Божіей милости къ твердымъ исповѣдникамъ имени Его наполнило душу ихъ чувствомъ благодарности къ Богу за спасеніе, и они всѣ трое прославили Бога, въ своемъ безконечномъ величіи пре-

хвальнаго и превозносимаго во вѣки, и всю природу, какъ неодушевленную со всѣми стихіями ея, такъ и одушевленную, всѣ творенія Господни: ангеловъ Господнихъ, небеса, всѣ воды Господни, которыя превыше небесъ, всѣ силы Господни: солнце, луну и звѣзды небесныя, всякій дождь и росу, всѣ вѣтры, огонь и жаръ, холодъ и зной, росы и иней, ночи и дни, свѣтъ и тьму, ледъ и морозъ, иней и снѣгъ, молніи и облака, всю землю Господню: горы и холмы, всѣ произрастенія на землѣ, источники, моря и рѣки, китовъ и все живущее въ водахъ, всѣхъ птицъ небесныхъ, звѣрей и весь скотъ, сыновъ человѣческихъ, Израиля, священниковъ Господнихъ, рабовъ Господнихъ, духи и души праведныхъ призвали, чтобы вмѣстѣ съ ними—Азаріею, Ананіею и Мисаиломъ славить Бога вѣчно милостиваго; ибо Онъ, во имя сей милости, ихъ праведныхъ и смиренныхъ сердцемъ рабовъ своихъ извлекъ изъ ада и спасъ изъ руки смерти и избавилъ изъ среды печи горящаго пламени и изъ среды огня избавилъ ихъ (57—90).

2.) *Повѣсть о Сусаннѣ* содержитъ въ себѣ слѣдующее. Въ Вавилонѣ жилъ благочестивый человѣкъ изъ сыновъ народа Божія, именемъ Іоакимъ. Жену его, очень красивую и богобоязненную—дочь Хелкіеву, звали Сусанной. Іоакимъ былъ очень богатъ и пользовался особеннымъ почетомъ у своихъ единоплеменниковъ; домъ его былъ мѣстомъ собраній для плѣнныхъ іудеевъ и сюда ежедневно приходили судьи, для разбирательства народныхъ спорныхъ дѣлъ. Въ годъ описываемаго происшествія судьями были два незаконныхъ старца. Ежедневно бывая въ дому Іоакима, они каждый разъ видали, какъ въ извѣстное время, около полудня, по уходѣ народа, приходила красивая Сусанна въ прилегавшій къ дому садъ своего мужа и тамъ прогуливалась. Чувственная страсть къ красотѣ этой женщины охватила старцевъ. Первоначально они таили другъ отъ друга эту страсть, но потомъ вынуждены были взаимно признаться въ ней и тогда составили общій планъ дѣйствій противъ Сусанны, для удовлетворенія своей страсти, и выжидали удобнаго случая къ исполненію его. Случай скоро представился. Однажды, когда было жарко, Сусанна захо-

тѣла мыться въ саду, съ этою цѣлю она отправила служанокъ своихъ, чтобы онѣ заперли входныя двери сада и принесли ей масла и мыла, а сама осталась одна, не подозрѣвая того, что въ томъ же саду, притаившись, наблюдаютъ за нею незамѣтнымъ образомъ (какъ это они дѣлали ежедневно) два пылающіе къ ней страстию старца. Воспользовавшись ея одиочествомъ, они неожиданно и стремительно подбѣгаютъ къ ней съ грѣховными заявленіями своихъ страстныхъ пожеланій. Но цѣломудренная Сусанна не вникаетъ этимъ заявленіямъ и, не смотря на угрозы старцевъ, громко кричитъ о помощи. Посрамленные старцы, сознавая опасность своего положенія и желая выпутаться изъ бѣды, также поднимаютъ крикъ. На крикъ сбѣгаются находившіеся въ домѣ люди. Старцы заявляютъ, что они застали Сусанну съ какимъ то юношею, который успѣлъ убѣжать отъ нихъ. На другой день назначается общее народное собраніе, для суда надъ Сусанною. На это собраніе явились родители Сусанны, дѣти ея и родственники. Была приведена Сусанна. Старцы судьи, они же и обвинители, — подтвердили свое обвиненіе и засвидѣтельствовали его. Собраніе повѣрило, смертный приговоръ принесенъ и Сусанну, призывавшую Бога во свидѣтели своей невинности, повлекли на мѣсто казни. Но Господь внялъ голосу невинной страдальцы. Когда вели ее на казнь, въ толпѣ народа вдругъ раздался голосъ: „чистъ я отъ крови ея.“ То былъ голосъ возбужденнаго Богомъ молодаго юноши, именемъ Даніила. Толпа остановилась, выслушала указанную тѣмъ же Даніиломъ недостаточность изслѣдованія взведеннаго преступленія и вмѣстѣ съ обреченною на смерть снова возвратилась въ домъ Іоакима, чтобы вновь разобрать дѣло. Разобраніе дѣла поручено было Даніилу. Онъ отдѣльно допросилъ каждаго изъ двухъ старѣйшинъ. Показанія были разногласны. Одинъ сказалъ, что видѣлъ жену съ юношею подъ мастиковымъ деревомъ (*ὑπὸ σκίμου*), за что получилъ возвѣщеніе, что Господь разсѣчетъ его по — поламъ (*σχινοῖσι σε μέσση*), а другой — подъ зеленымъ дубомъ (*ὑπὸ πράνου*), за что получилъ возвѣщеніе такого же наказанія, выражаемаго въ греческомъ подлинникѣ словами:

πρῶσι οὐ μέσσοι. Разногласіе показаній доказало очевидную лживость свидѣтельства старцевъ противъ Сусанны и бни, согласно точному предписанью закона моисеева подверглись той именно казни, какой заслуживала Сусанна по взводимому на нее преступленію. Данииль же сталъ великъ предъ народомъ отъ того дня и далѣе (гл. 13).

3.) *Разсказъ о Виль и драконъ и вверженіе Даниила въ ровъ львиный* (гл. 14). а) *Разсказъ о Виль* (14, 1—22). По смерти царя Астіага надъ Вавилономъ воцарился Киръ Персіянинеъ. Данииль стоялъ къ царю въ особенно близкихъ отношеніяхъ и пользовался его преимущественнымъ довѣріемъ. У вавилонянъ былъ идолъ Виль. На жертву ему или на содержаніе его ежедневно издерживалось по 20 большихъ мѣръ пшеничной муки (слав. *артавасъ* ⁽¹⁾ дванадцать муки се.идалны), по 40 овецъ и вина по 6 мѣръ ⁽²⁾. Царь чтилъ идола и ежедневно ходилъ на поклоненіе ему; Данииль же поклонялся Богу своему. Однажды царь предложилъ Даниилу вопросъ: почему онъ не кланяется идолу? на это тотъ отвѣчалъ, что не можетъ кланяться мертвымъ или бездушнымъ истуканамъ. Царь возразилъ, что Виль — не мертвый богъ, а живой и въ доказательство указалъ на громадное количество пищи и питья, потребляемыхъ имъ ежедневно. На такое возраженіе царя Данииль съ улыбкою заявилъ, что идолъ, снаружи мѣдный, а внутри глиняный, никогда не ѣлъ и не пилъ, и тѣмъ прикровенно показалъ, что пища и питье, приносимыя въ жертву идолу, обманнымъ образомъ потребляются жрецами его. Тогда царь съ гнѣвомъ потребовалъ отъ жрецовъ доказательствъ того, что жертвы дѣйствительно потребляются идоломъ, при чемъ объявилъ, что если они докажутъ, то Данииль, какъ богохульникъ, будетъ казненъ, въ противномъ случаѣ они должны будутъ умереть. Данииль вполнѣ подчинился опредѣленію царя, а жрецы,

¹⁾ Артавасъ равн. 6 гарнцамъ, а гарнецъ равн. 8 фунт., слѣдовательно артавасъ на нашу мѣру вмѣщалъ въ себѣ 1 п. 8 фунт. приблизительно (Пособ. къ чт. слова Божія Смарагдова, стр. 273).

²⁾ Мѣра равн. 4½ ведрамъ. (Обозр. прор. кн. Хергозерскаго, стр. 179).

которыхъ было 70, кромѣ женъ и дѣтей, съ своей стороны предложили спозобъ царю доказать ложность обвиненія, высказаннаго противъ нихъ Данииломъ. Они сказали царю, когда тотъ съ Данииломъ пришелъ въ храмъ Вила: „вотъ мы выйдемъ вонъ, а ты, царь, поставь пищу, и, наливъ вина, запри двери и запечатай перстнемъ твоимъ. И если завтра ты прійдешь, и не найдешь, что все съѣдено Виломъ, мы умремъ, или Данииль, который солгалъ на насъ.“ Предложеніе было принято; по выходѣ жрецовъ изъ храма, царь поставилъ пищу и питье, а Данииль между тѣмъ приказалъ посыпать весь полъ храма пепломъ, послѣ чего двери были заперты и запечатаны. Ночью жрецы съ своими женами и дѣтьми, по обычаю своему, вошли потаеннымъ входомъ въ храмъ и все поставленное предъ Виломъ съѣли и выпили. На утро царь съ Данииломъ пришли къ храму; печати найдены были цѣлыми, а пища и питье, по отверстіи дверей храма, потребленными. Видя это, царь въ порывѣ благочестиваго восторга воскликнулъ: „великъ ты Виль, и нѣтъ никакого обмана въ тебѣ!“ Но восклицаніе было преждевременно; Данииль, удержавъ царя, чтобы онъ не входилъ во внутрь храма, указалъ ему на ясно отпечатлѣвшіеся на полу слѣды мужчинъ, женщинъ и дѣтей. Тогда разгнѣванный царь заставилъ жрецовъ показать потаенныя двери, которыми они входили для потребленія пищи и питья, приносимыхъ въ жертву Вилу, и затѣмъ повелѣлъ ихъ казнить, а мѣднаго Вила и храмъ его отдалъ Даниилу на разрушеніе.

(вмб) *Разсказъ о драконѣ* (14, 23—27). На томъ мѣстѣ, гдѣ стоялъ храмъ Вила, былъ драконъ или змѣй, также чтимый вавилонянами за бога. Покланяясь и ему, царь однажды замѣтилъ Даниилу, что про этого бога нельзя уже сказать, чтобы это была бездушная мѣдь; такъ какъ онъ былъ живой, и потому царь предлагалъ поклоняться этому Богу. Но Данииль, указавъ, что онъ кланяется Господу Богу своему, какъ по истинѣ Богу живому, въ тоже время заявилъ царю, что онъ этого бога ихъ — дракона умертвитъ безъ всякаго оружія: безъ меча и даже палки. Царь дозволилъ привести въ исполненіе данное заявленіе. Тогда Данииль взялъ смолы,

жира и волосъ, сварилъ все это вмѣстѣ и сдѣлалъ комъ; бросилъ его въ пасть дракону, когда тотъ поднялся, вѣроятно, противъ него и драконъ разсѣлся.

в) *Рассказъ о сверженіи Даниила въ ровъ львиный и шестидневномъ его тамъ пребываніи (14, 28—42).* Вавилоняне, узнавъ о погубленіи ихъ божествъ Данииломъ, пришли въ ярость и съ угрозою смерти требовали отъ царя выдачи Даниила. Устрашенный царь не осмѣлился прогнаться требованію толпы, Данииль былъ выданъ и брошенъ въ ровъ львиный, гдѣ онъ и пробылъ шесть дней въ сообществѣ семи львовъ, которымъ въ теченіи означенныхъ 6 дней не давалось обычной пищи затѣмъ, чтобы они легче, вынуждаемые голодомъ, съѣли Даниила. Въ это время въ Іудеѣ жилъ пророкъ Аввакумъ, который, сваривъ похлебку и накрошивъ хлѣба въ блюдо (слав. *вдроби хлѣба въ пощвы* т. е. положивъ ихъ на лотокъ), шелъ на поле, чтобы отнести приготовленную пищу жнецамъ. Но съ пути Ангелъ Господень силою духа своего перенесъ его въ неизвѣстный совершенно для него Вавилонъ и поставилъ его надъ ровомъ, гдѣ былъ Данииль, съ тѣмъ, чтобы онъ сему послѣднему отдалъ пищу, приготовленную имъ для жнецовъ. Когда обѣдъ былъ отданъ, тотъ же Ангелъ тогда обратно перенесъ Аввакума въ его отечество; а Данииль между тѣмъ, чудесно такъ получивъ себѣ пищу, волблагодарилъ Бога за Его милосердное о немъ промышленіе. На седьмой день царь пришелъ ко рву, чтобы поскорбѣть о погибшемъ любимомъ челоѣкѣ. Но каковы же были его удивленіе и радость, когда онъ, взглянувъ въ ровъ, увидѣлъ тамъ Даниила невредимымъ. Въ чувствѣ этого радостнаго удивленія онъ громко воскликнулъ: „великъ Ты, Господь Богъ Данииловъ, и нѣтъ инаго, кромѣ Тебя!“ Затѣмъ онъ приказалъ вынуть Даниила, а виновниковъ его погубленія бросить въ ровъ, гдѣ они тотчасъ же въ присутствіи царя были съѣдены львами.

Еврейскій подлинникъ книги прор. Даниила никогда не содержалъ въ себѣ вышеприведенныхъ повѣствованій. Блаж. Іеронимъ въ свое время свидѣтельствовалъ,

3) что Даниилъ „у евреевъ не имѣеть ни исторіи Су-
санны, ни пѣсни трехъ отроковъ, ни повѣстей о Вилѣ
и драконѣ“. По свидѣтельству того же Иеронима, 4) на
возраженіе Порфирія, что въ кн. пр. Даниила содер-
жится такой оборотъ рѣчи, которой могъ произойти
только въ книгѣ сочиненной на греческомъ языкѣ, Ев-
севій и Аполлинарій отвѣчали единогласно, что повѣс-
тей о Сусаннѣ, Вилѣ и драконѣ въ еврейскомъ не
имѣется. Оригенъ въ своемъ письмѣ къ Юлію Африка-
ну подтверждаетъ тоже самое: 5) „такъ знай“, писалъ
онъ сему мужу, „что намъ нужно дѣлать не только въ
отношеніи къ повѣствованію о Сусаннѣ, которое на гре-
ческомъ языкѣ у грековъ извѣстно во всей Церкви, а у
евреевъ не находится, и не только въ отношеніи къ
другимъ двумъ, какъ ты сказалъ, отдѣламъ на концѣ
книги: о Вилѣ и драконѣ, такъ какъ и они въ книгѣ
пр. Даниила у евреевъ не написаны, но и въ отношеніи
къ тысячѣ другихъ излишковъ, которые мы, по мѣрѣ
силъ, сравннвъ съ еврейскими списками наши, вездѣ
нашли.“ Между этими излишками, какъ на главный, ука-
зываетъ Оригенъ на вставку стиховъ 24—90 третьей
главы, не находящихся въ еврейскомъ подлинникѣ.
Сирскій переводъ *пешито*, по времени своего происхож-
денія относящійся ко 2 вѣку и сдѣланный съ еврейскаго
текста, не имѣеть этихъ повѣствованій. Равнымъ обра-
зомъ и Іосифъ Флавій, излагая дѣла даниіловы (Antiquit.
lib. X, с. 10. 11), ни однимъ словомъ не упоминаеть о
томъ, что содержится въ неканоническихъ отдѣлахъ
книги даниіловой, чего не могло бы быть, если бы эти
отдѣлы входили въ его время въ составъ подлинника;
такъ какъ онъ самъ говоритъ, что въ своемъ изложеніи
дѣлъ даниіловыхъ онъ намѣренъ строго держаться со-
держанія еврейскихъ книгъ пр. Даниила „не прибавляя
къ событіямъ ничего отъ себя, и не отнимая отъ нихъ“.
А выше приводимое нами свидѣтельство того же Фла-

3) Proem. ad Comm. in Dan. Opp. Hieron. t. v.

4) Ibid.

5) Opp. ed. Lommatzsch. 1844, t. XVII, p. 22 23,—см.
Приб. къ Тв. св. от 1881, кн. 1, стр. 127.

вія о томъ постоянно-благоговѣйномъ почитаніи священ-
ныхъ писаній со стороны іудеевъ, во имя котораго, п
вотъ уже столько времени прошло, и никто не осмѣя-
лился ни приложить къ нимъ что либо, ни отнять у
нихъ, ни перемѣнить въ нихъ (Contr. Ap. 1, 8), пока-
зываетъ, что подлинникъ священныхъ книгъ, не имѣв-
шій неканоническихъ отдѣловъ при Флавіѣ, не
имѣлъ ихъ и ранѣе его, или иначе, не имѣлъ ихъ ни-
когда.

Въ первый разъ неканоническіе отдѣлы въ Библии
появились въ переводѣ кн. пр. Даниила, извѣстномъ
подъ именемъ перевода LXX⁶⁾, а затѣмъ въ нѣсколько
видоизмѣненномъ видѣ⁷⁾ въ вошедшемъ въ церковное
употребленіе переводѣ Θεодотіоновомъ. Но когда
они составлены, какъ, гдѣ и о кѣмъ, относительно
этого нельзя сказать ничего опредѣленнаго, за недос-
таткомъ историческихъ указаній. Положительно опре-
дѣленно только то, что они не принадлежатъ пр. Да-
ніилу. Если бы Данииль былъ авторомъ ихъ; то не по-
нятно, почему онъ не внесъ самъ въ повѣствованіе 3 гл.

⁶⁾ Этотъ переводъ кн. пр. Даниила, отличающійся въ срав-
неніи съ переводами LXX другихъ свящ. книгъ, особенно сво-
бодою еще со 2 в. началъ выходить изъ церковнаго употребленія
и былъ замѣняемъ переводомъ Θεодотіона, съ 4 в. вошедшимъ во
всеобщее употребленіе въ греческихъ церквахъ (см. Hieron Ex-
planatio in Dan. Praefatio et in Dan. 4, 5, opp. t. v.) Что
же касается до перевода LXX, то онъ, будучи выведенъ изъ церков-
наго употребленія, оставался въ неизвѣстности до прошлаго сто-
лѣтія, когда онъ былъ отысканъ въ бібліотекѣ кардинала Chigi и
въ 1772 г. изданъ римскимъ священникомъ Симономъ de Magistris
подъ заглавіемъ: Daniel secundum septuaginta ex tetraplis
Origenis (Comm. Keil, s. 42 и Приб. къ Тв. св. от. 1871 г.
т. 1. ст. 123).

⁷⁾ Главныя видоизмѣненія касаются слѣдующихъ пунктовъ: 1)
Молитва Азаріи и хвалебная пѣснь отроковъ въ печи, въ нѣкото-
рыхъ кодексахъ свящ. текста, какъ напр. въ александрійскомъ, рав-
но какъ и во многихъ псалтиряхъ помѣщаются вслѣдъ за псалма-
ми (Lehrb. Keil, § 251, Anm.), у Θεодотіона поставлены въ
лучшей связи съ повѣствованіемъ 3 гл., чѣмъ у LXX. Въ пере-
водѣ LXX вставочный отдѣлъ начинается такими словами: „тагъ
помолились Ананія, Азарія и Мисаиль и воспѣли Господу, когда
царь повелѣлъ взернуть ихъ въ печь“. Эти слова стоятъ

покаяной молитвы Азарии и пѣсни трехъ отроковъ, или почему, по крайней мѣрѣ, составители свящ. канона не внесли ихъ въ подлинникъ книги; такъ какъ по духу своему и характеру та и другая не имѣютъ въ себѣ ничего такого, что бы препятствовало означенному ихъ внесению. А затѣмъ, совершенно не вѣроятно, чтобы тотъ же Даниль въ своихъ разсказахъ допустилъ тотъ легендарный, народно сказочный, направленный къ прославленію его самого характеръ, какой съ начала до конца проходитъ чрезъ повѣствованіе о Сусаннѣ, Вилѣ и драконѣ, о вверженіи Даниила въ львиной ровъ и какого мы не замѣчаемъ въ подлинныхъ повѣствованіяхъ книги пр. Даниила. Мы не говоримъ уже о тѣхъ историческихъ невѣрностяхъ, которыя совершенно исключаютъ всякую мысль о принадлежности разсказовъ съ

непосредственно позади словъ подлинника: „а сіи три мужа, Сирахъ, Мисахъ и Авденаго, упали въ раскаленную огнемъ печь связанные“, потому являются не вполне умѣстными; такъ какъ говорятъ о повелѣніи царскомъ ввергнуть отроковъ въ печь, когда въ предшествующихъ словахъ ясно было сказано уже объ исполненіи этого повелѣнія. Оканчивается отдѣлъ слѣдующими словами: „и было, когда услышалъ царь ихъ поющихъ, и, *вставши*, увидѣлъ ихъ живыми“, а затѣмъ вслѣдъ идутъ слова подлинника ст. 24: „Навуходоносоръ царь изумился и поспѣшно *всталъ* и сказалъ вельможамъ своимъ“..... Ясно, что предшествующее выраженіе: *вставши* исключается послѣдующимъ: *всталъ* и потому также является не вполне умѣстнымъ въ связи рѣчи. Въ переводѣ Θεодотіона эти неровности сглажены. Начало вставочнаго отдѣла тамъ слито съ словами подлинника 23 ст. такъ: „а сіи три мужа, Сирахъ, Мисахъ и Авденаго, упали въ раскаленную огнемъ печь связанные (и ходили посреди пламени, воспѣвая Бога и благословляя Господа), а конецъ съ словами подлинника 24 ст. (Слав. 91 ст.) такъ: „Навуходоносоръ царь, (услышавъ что они поютъ), изумился и поспѣшно *всталъ*“..... 2) Повѣсть о Сусаннѣ въ кодексахъ ватиканскомъ, александр., древнемъ латинскомъ подъ различными надписями: *Σουσάννα* или *Δανιήλ*, или *διὰ κρίσεως Δανιήλ*, *judicium Danielis* помѣщаемая предъ 1 гл. кн. пр. Дан., а въ кодексѣ хизіанскомъ, содержащемъ въ себѣ перев. LXX, и въ перев. Θεодотіона въ концѣ книги (Lehrb Keil, §251, Anm. 1), изложена Θεодот. значительно подробнѣе, чѣмъ въ перев. LXX, что можетъ быть объясняемо тѣмъ, что при изложеніи сей повѣсти Θεодотіонъ имѣлъ въ виду не одно только изложеніе ея въ перев. LXX, но еще какое нибудь и другое изложеніе, или же устныя народныя сказанія. 3) Наконецъ разсказъ о Вилѣ и драконѣ, какъ

такими невѣрностями Даниилу, каковы напр. въ разсказѣ о Сусаннѣ, въ основаніи своемъ, можетъ быть, имѣющимъ какое либо зерно истины, но въ народныхъ сказаніяхъ принявшемъ сказочный характеръ и въ такомъ видѣ явившемся въ книгѣ, — сохраненіе въ рукахъ плѣнныхъ іудеевъ права самостоятельнаго смертнаго суда, представленіе Іоакима человекомъ богатымъ, владѣющимъ богато устроенными домомъ и садомъ въ то время, когда Даниилъ былъ еще молодымъ отрокомъ, когда, значитъ, плѣнъ іудейскій только что еще начинался и когда, слѣдовательно, плѣненные іудеи не могли еще обладать богатствами и богато устроенными домами и садами, а въ разсказахъ о Вилѣ, драконѣ и вверженіи Даниила въ львиный ровъ, представляющихъ собою народно-легендарное видоизмѣненіе подлиннаго повѣствованія 6 гл., — неизвѣстное ни откуда почитаніе вавилонянами дракона, представленіе персидскаго царя Кира почитателемъ вавилонскихъ божествъ, необычная его трусость предъ вавилонянами, заставившая его выдать Даниила разъяренной толпѣ, разрушеніе Данииломъ Белова храма, доставленіе тому же Даниилу, когда онъ находился во рву, пищи пр. Аввакумомъ, жившимъ и умершимъ ранѣе плѣна вавилонскаго.

видно по надписи его въ перев. LXX: *ἐκ προφητείας Αββακούμ υἱοῦ Ἰησοῦ ἐκ τῆς φυλῆς λευῖ*, заимствованный изъ неизвѣстнаго апокрифическаго произведенія, приписываемаго пр. Аввакуму, въ перее. Θεοδοτία является съ большею опредѣленностію и принаровленностію къ книгѣ пророка Даниила, чѣмъ въ перев. LXX. Въ перев. LXX разсказъ начинается повѣствованіемъ о Даниилѣ, какъ мужѣ, для читателя еще неизвѣстномъ, вновь какъ будто еще только вводимомъ: „нѣкоторый человекъ былъ священникомъ, имя ему Даниилъ, сынъ Авала....“ (ст. 1) между тѣмъ какъ объ Аввакумѣ говорится безъ объясненія того, кто онъ былъ: „и случилось въ 6 д-нь, Аввакумъ имѣлъ хлѣбы“.— (ст. 32. См. Приб. къ Тв. св. от. 1871 г. кн. 1, стр. 143). У Θεοδοτία дѣло ставится совершенно на оборотъ. У него объ Аввакумѣ говорится какъ лицѣ неизвѣстномъ: „былъ въ Іудеѣ прор. Аввакумъ, который, сваривъ похлебку“ и т. д.... (ст. 33), о Даниилѣ же какъ лицѣ вполне извѣстномъ. При этомъ въ перев. LXX не поименовывается царь, при которомъ происходили описываемыя событія, а въ перев. Θεοδοτία впереди разсказа, ради большей опредѣленности его, помѣщено находящееся у LXX въ концѣ 6 гл. указаніе на этого царя: „царь Астіагъ приложился къ отцамъ своимъ, и Киръ Персіянинъ принялъ царство его, и Даниилъ жилъ вмѣстѣ съ царемъ...“ (ст. 1. 2).

По всей вѣроятности разсматриваемые отдѣлы произошли въ разное время и потому принадлежатъ разнымъ авторамъ. Разсказъ о Вилѣ и драконѣ, въ надписи приписываемый Аввакуму, подтверждаетъ, что этотъ разсказъ заимствованъ изъ иного источника, чѣмъ повѣсть о Сусаннѣ и молитва и пѣснь отроковъ. Легендарно — народный характеръ какъ этого разсказа, такъ и повѣсти о Сусаннѣ говоритъ о болѣе позднемъ, чѣмъ молитва Азаріи и пѣснь отроковъ, происхожденіи ихъ. Уже Юлій Африканскій въ своемъ письмѣ (de historia Susannae) къ Оригену называетъ исторію о Сусаннѣ произведеніемъ *νεοτερον και πεπλασμενον* (Lehrb Keil. § 251, Anm. 2). Одни изъ толковниковъ полагаютъ, что всѣ неканоническіе отдѣлы книги или въ цѣломъ составѣ своемъ каждый, или же въ нѣкоторой, по крайней мѣрѣ части своей, появились первоначально на арамейскомъ или еврейскомъ языкѣ, а затѣмъ переведены уже были на греческій языкъ (Дерезеръ, Велте, Ганебергъ, Реушъ, Бертольдъ, Эйхорнъ, Деличъ и др.), другіе утверждаютъ греческій оригиналь ихъ (Михаэлисъ, де-Ветте, Блекъ, Говерникъ, Кейль и др.), третьи (Цокклеръ и др.) держатся середины, соглашаясь признать еврейскій или арамейскій оригиналь для молитвы отроковъ и доказывая греческій оригиналь для повѣсти о сусаннѣ и разсказа о Вилѣ и драконѣ (Comm Lang. s. 43). За греческій оригиналь если не всѣхъ, то нѣкоторыхъ изъ сихъ разсказовъ, напр разсказа о Сусаннѣ, говоритъ положительно встрѣчающаяся здѣсь такая игра словъ, какая возможна только на греческомъ языкѣ, именно въ словахъ: *ὑπὸ σῦνον* (подъ мастиковымъ деревомъ ст. 54) и *σῦσαι σε* (разсѣчетъ тебя по поламъ, ст. 55), *ὑπὸ πράνον* (подъ зеленымъ дубомъ, ст. 58) и *πράσαι σε* (разсѣчетъ тебя по поламъ, ст. 59). На эту игру словъ, какъ на признакъ греческаго происхожденія разсказа указывалъ и Юлій Африканскій въ вышеуказанномъ письмѣ своемъ къ Оригену, равно какъ и блаж. Иеронимъ (см. Lehrb Keil § 251, Anm. 3 и приб. къ Тв. св. от. 1876, кн. 1. стр. 141).

Содержаніе: Пророкъ Даниилъ и его книга. (Окончаніе).

Редакторъ, Каѳедральный Протоіерей *Харалампій Романскій*.
Печатать дозволяется. Цензоръ, Протоіерей *Д. Правдинъ*.

ВЪ ТИПОГРАФІИ РЯЗАН. ГУБЕРН. ПРАВЛЕНІЯ.